

LA CRISIS ENERGETICA MUNDIAL ES UNA COYUNTURA UNICA PARA EL DESARROLLO DEL PAIS: BANZER

crisis energética y de alimentos mundo, es una coyuntura única en la historia de Bolivia para impulsar el desarrollo económico y siendo los países privilegiados en la explotación de recursos naturales, tiene la gran oportunidad de expandir sus industrias".

En las aseveraciones del presidente Banzer en oportunidad de concurrir al aniversario de la fábrica textil en compañía del Ministro Secretario de Estado Valle Antelo.

El Jefe de Estado a tiempo de dirigirse a los asistentes sostuvo que se hace necesario el entendimiento entre gobernantes y gobernados.

"Los gobernantes pedimos un sacrificio al pueblo para sacar del pantano al país", subrayó.

Finalmente enfatizó que la falta de estabilidad política y social es uno de los factores determinantes en el atraso de la economía del país (Ver páginas centrales).

COMPRARAN LOS ARABES ARMAMENTO ATOMICO

Ver pág. 14

PARA MEDIDAS DE RESTRICCION PARA EL USO DE PETROLEO NIXON AUTORIZO EL CONGRESO

WASHINGTON, 15 (ANSA). El presidente de los Estados Unidos, Richard Nixon, fue autorizado anoche por el Congreso de Representantes, después de tres días de debates, para tomar medidas restrictivas para el consumo de productos petrolíferos, comprendido el racionamiento de combustible, para los próximos 18 meses en caso

de un proyecto de ley fue aprobado por 265 votos a favor y 12 contrarios. Si Nixon quisiera adoptar medidas de restricción, en caso que se agravara la crisis internacional del petróleo, debería pedir otra autorización a las dos cámaras.

CONSIDERARAN SITUACION POLITICA DE SINDICADOS DE PERTENECER AL E.L.N.

Los detenidos políticos, sindicados como miembros del Ejército Nacional de Liberación, también serán considerados en la evaluación para determinar la nómina de los que serán amnistiados por el Gobierno.

Tal la declaración que la formuló el Ministro del Interior Walter Castro Avendaño luego de participar de la colocación de grados de 45 nuevos oficiales de la Policía Boliviana, realizado en la Academia Nacional de Seguros.

El titular del Interior dijo que en la

actualidad existen cuatro comisiones que están abocados a la revisión de los casos de todos los detenidos políticos

"Esta revisión se la está haciendo en forma individual y que luego será puesta a conocimiento mío para que yo personalmente realice la misma tarea", sostuvo Castro Avendaño.

Respondiendo a una pregunta sobre si su ministerio efectuaría más detenciones, el Ministro Castro Avendaño se limitó a responder que todo dependía de la conducta que demuestren "los políticos".

DIARIO DE LA MAÑANA

hoy

DEFENDER EL DERECHO Y LA LIBERTAD
CON LAS IDEAS Y NO CON LAS ARMAS
(Alfredo Alexander)

CIRCULACION NACIONAL No. 1.650
La Paz, domingo 16 de diciembre de 1973.
PRECIO \$b. 2,00

CON ESTA EDICION MUNDO
INFANTIL, INGENIOGRAMA Y
SUPLEMENTO "DOMINGO"

El presidente Hugo Banzer entregó, en acto especial realizado en la Academia de Policías, los respectivos sabres a 45 nuevos oficiales en la presente gestión.

En la ceremonia de graduación también asistieron varios ministros, autoridades militares, el embajador de los Estados Unidos y representantes militares de países vecinos ante el Gobierno.

Al momento de iniciarse el acto, el Jefe de Estado fue objeto de los saludos militares correspondientes por el batallón de cadetes, procediendo a la izada de la enseña patria (Ver páginas Centrales).





FUNDADOR: ALFREDO ALEXANDER JORDAN
La Paz, domingo 16 de diciembre de 1973

DIRECTOR: HUMBERTO PALZA SOLIZ
ADMINISTRADOR: Jorge Abuday Cordero

EDITORIAL

BOLIVIA EN UNA VICEPRESIDENCIA INTERNACIONAL

-El derecho al mar, a su propiedad y uso, ha tenido muchas vicisitudes en la historia humana que sería muy largo de relatar. Lo cierto es que el hombre nunca dejó de contar con él para labrar su destino y su grandeza. De ahí que desde los tiempos más lejanos hiciera de su ocupación un derecho lo que, es propiamente de lo que se ocupa el Derecho Internacional.

Sin propósito de hacer esa historia, restringiéndola más bien a los tiempos contemporáneos, las dos guerras globales demostraron que el concepto y la práctica de ese derecho estaban retrasados con respecto a los nuevos tiempos, o sea, que la norma internacional vigente estaba anticuada. Tal hecho al que no podía ser ajeno el organismo mundial de Naciones Unidas, a los pocos años de su fundación, respondió a la inquietud. En la Asamblea General de 1952 decidió por consenso de los gobiernos asociados, abocarse al estudio del problema con miras a una nueva codificación del derecho al mar.

Sería del mismo modo largo relatar el proceso que siguió el estudio que saliendo de las manos de diplomáticos trascendió a los campos de la ciencia y la técnica porque simultáneamente con estos aconteceres, los progresos científicos descubrían el aprovechamiento de los fondos marinos en los que no se pensara hasta entonces. Con sólo saber que las riquezas allí escondidas son de extraordinario valor para deducir que el derecho al mar tenía que cambiar fundamentalmente.

Dos han sido ya las Conferencias internacionales por las que pasó el proceso arriba nombrado, ambas celebradas en Ginebra, y en éstos precisos días está ocurriendo la tercera en Nueva York, que es culminación de aquellas, de mayor rango e importancia por eso mismo muy esperada. Se supone que en ellas, por que tendrá varias partes con intervalos, se suscribirá una Convención que hará las veces de nuevo capítulo del viejo Derecho Internacional. Para estas conferencias ha sido elegida Bolivia en una de las vicepresidencias. Su proclamación fue debida al Grupo Latinoamericano — así se llama — formado dentro del conjunto del organismo.

Es fácil imaginar la multiplicidad de temas que habrán de debatirse en la gran Conferencia y su aprobación final en el cuerpo del Convenio. De ellos, y para nombrar sólo los principales, tres son los que se destacan para interés vital de nuestro país en los que nuestros delegados tendrán que invertir la suma de su preparación y estudios, particularmente en las reuniones subsiguientes de la Conferencia de Caracas y posteriormente en Viena. La que se celebra ahora tiene simple carácter procedimental y preparación del temario de las venideras.

Los tres temas antes aludidos son: la mediterraneidad, el libre tránsito al través de los países ribereños y la extensión de 200 millas para el mar territorial. Son de importancia tan grande que son merecedores de tratamiento especial para cada uno, como lo haremos en posteriores comentarios. De todos modos, la elección de Bolivia para una vicepresidencia de tan importantes conferencias motivo de satisfacción por el prestigio que significa para el país y puesto de eficaz acción en los intereses internacionales del país.

Liberaron a Paul Getty III : Pagaron rescate de dos millones 700 mil dólares

ROMA, 15 (AP).— Soy Paul Getty, capitán, deme un cigarrillo dijo el joven. Mire, me han cortado una oreja.

La policía indicó que esas fueron las primeras palabras pronunciadas por J. Paul Getty III, el nieto de 17 años del multimillonario petrolero norteamericano, al ser encontrado en la mañana del sábado en el sur de Italia.

El adolescente, que desapareció de Roma el 9 de julio, dijo a las autoridades que los secuestradores lo habían liberado tres horas antes, después de más de cinco meses de cautiverio.

Los diarios italianos han estado informando que la familia de Getty pagó a principios de semana 2,7 millones de dólares como rescate. Se comentó que en un primer momento los secuestradores habían exigido 17 millones. La familia no confirmó el pago.

La policía informó que el joven estaba débil, hambriento y exhausto cuando se le halló parado debajo del casco de una estación de servicio a 90 kilómetros al sur de Salerno.

Vestido con un sueter blanco, pantalones grises, dijo a la policía que no había comido durante varios días y que durante su cautiverio frecuentemente fue trasladado de un sitio a otro del país.

Sus condiciones físicas son débiles pero está vivo — comentó un vocero de la policía federal —. Le falta la oreja derecha y está muy abalido físicamente.

El 10 de noviembre pasado un diario romano recibió por correo una oreja seccionada y un mechón de cabellos con una nota adjunta que explicaba que ambos pertenecían a Getty. La

nota agregaba que si no se accedía a las exigencias del rescate, los secuestradores enviarían cortando poco a poco otras partes del cuerpo del muchacho.

Algunos amigos del joven dijeron que en la noche del secuestro éste había salido de un rancho bohemio en el barrio de La Piazza Navona de Roma después que una amiga se negó a acompañarlo a un balneario.

Tres días después su madre, la ex actriz Harris, recibió un llamado telefónico de un hombre que le dijo que su hijo había sido rescatado.

Los padres del joven están divorciados. El padre, J. Paul Getty Jr. vive en Londres y la madre en Roma. El abuelo del joven, J. Paul Getty Sr., uno de los hombres más ricos del mundo, se negó públicamente a pagar resaca alguno pese a los ruegos de la madre y la víctima.

El magnate petrolero de 80 años, que vive en Gran Bretaña, adujo que si él hubiese pagado el rescate habría puesto en peligro a otros catorce nietos que se habrían constituido en blanco de otros secuestradores.

El joven Getty, adolescente otrora de la película "Hippies", era llamado el "Hippie" por la prensa italiana a causa de su estilo de vida.

Pasaba gran parte de su tiempo en el balneario romano y frecuentemente se ausentaba varios días de su casa para vivir con amigos. Se dedicó alguna vez a la pintura y a menudo vendió artículos manufacturados a los turistas en afueras de Roma.

GETTY III HACIA EL CINE

Roma, 15 (ANSA).— Por Gian Carlo Motta. — Un super rapto de casi tres millones de dólares, era una de las pocas cosas que faltaban a Paul Getty III, un muchacho que con un poco más de 17 años ya vivió casi una vida entera.

Ahora hará una de las pocas cosas que aún no había hecho: el cine.

"Es tan ingenuo y dulce: es un niño" — acostumbraba decir la fotomodelo Martine Zacher, su amiga, durante los cinco meses y cinco días que duró la inútil búsqueda efectuada por la policía. Pero ahora, con una oreja de menos y casi medio año de vida en común con una banda de malhechores, mientras que la prensa internacional lo convertía en un símbolo, Paul es un joven adulto.

Quizá no aceptará nunca dirigir el imperio petrolífero creado por su abuelo, porque no ama el dinero: pero, ironía del destino, sin los dólares de Paul Getty I, jamás habría sido liberado por sus secuestradores.

Tampoco quizá hubiera sido raptado, si no fuera porque es el nieto — a pesar de las apariencias y de sus actitudes — del hombre más rico del mundo.

Antes de su larga aventura que marcó una etapa en la historia de los secuestrados de personas, Pau-

l Getty III no tenía un centavo, pero tampoco debía nada a nadie. Ahora tiene una deuda de 2.800.000 dólares con el anciano abuelo "y encontrará la manera de devolvérselos, lo conozco bien" — afirmó un amigo.

Para ganar 2.800.000 dólares en el cine hay que ganar 10 que le dan Elizabeth Taylor por tres filmes.

Ahora que el caso ha concluido felizmente, Paul podrá convertirse fácilmente en un astro de la pantalla, si lo desea.

Los productores no tienen otra ambición que poder realizar un filme sobre el secuestro más clamoroso de la historia, interpretado por el auténtico protagonista del caso.

Habría que ver si Paul aceptaría traicionar a sus amigos hippies para entrar en el ámbito de la gran industria. Justamente en los días del secuestro, el clan del joven Getty proyecta realizar un filme experimental que tendría como argumento la Roma hippie.

Paul, que durante esos días curiosamente se había cortado el pelo casi a cero — habría tenido que financiar la empresa con sus ingresos de pintor.

Si la publicidad que ganó con el novelesco secuestro tiene en el cine el mismo efecto que obtuvo sobre la pintura, para Paul no será demasiado difícil convertirse

en millonario. Desde el 10 de julio, día en que fue secuestrado hasta hoy, las cotizaciones de los cuadros se duplicaron.

"Rico, es una de las frases más feroces de la bella Martine que compartía con Paul las alegrías hippies y las penas de la casa. Claro que si Paul no tendría más nada que hacer lo que hacía hasta ahora para comer.

Antes de que lo secuestrara el joven que vale tres millones de dólares — 2.800.000 con el cuento de casi diez por ciento — los bandidos concedieron al niño — vendía un cuadro por un plato de comida, posaba desnudo para revistas sexy para poder pagar una semana de vacaciones y para el fotomodelo y otros — por el estilo para pagar pequeñas deudas a sus amigos. "Pero libre", comenta Martine.

"Siempre he deseado que mi hijo viviera sus experiencias", afirma la madre, Gail Getty, que debió "NEGOCIAR" con los otros hijos que tuvo con el grupo de los hijos del rey de los tróicos, en cambio de la suma cesaría para pagar el rescate — es la razón por la que permitiera que Paul III se fuera de casa los 15 años y que viviese en un rancho por aquí, un poco por allá, en Roma hasta caer en brazos de los secuestradores.

TRABAJADORES MINEROS INSISTEN EN AMNISTIA IRRESTRICTA: DOCUMENTO

La Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia insistió ayer sobre la necesidad de que el Gobierno amplíe la amnistía política dictada en forma limitada, a una de carácter general e irrestricta.

De esa manera, dicen los dirigentes de esa organización en carta dirigida al Presidente Banzer, se llevará el sosiego a los ánimos enconados, la alegría a los hogares de los que saldrán en libertad y de aquellos que retornen al país.

Apelan la convicción de principio cristiano del Mandatario, para que esa medida de generosidad sea adoptada "sin la sombra de los retaceos que amengüen la verdadera dimensión de es-

te paso, que estamos seguros, dicen, será bien recibido por todo el pueblo y mejorará la imagen de la justicia y democracia en nuestro país".

Recuerdan al General Hugo Banzer la ratificación de su último Congreso Nacional realizado en Potosí, concerniente a la petición de una amnistía general e irrestricta para todas las personas, perseguidas, presas y exiliadas por motivos sindicales y políticos.

Señala la carta al Presidente que la "Conferencia Episcopal tomó también importante iniciativa pidiendo al Supremo Gobierno la concesión de una amnistía total, posición que encontró eco en todas las entidades laborales, cívicas de profesionales, partidos políticos y otros".

H. Municipalidad de La Paz

CONVOCATORIA A PROPUESTAS Nº 35/73
TERCER LLAMAMIENTO

Por orden del señor Alcalde, se convoca a propuestas a las Empresas en decoración, especializadas en confección de cortinas con padrón legalmente inscritas en la Renta Interna y Tesoro Municipal, a la provisión de telones de fondo destinado al escenario del auditorium de la Casa de la Cultura.

Los pliegos de especificaciones, planos, cómputos métricos serán proporcionados por la Dirección de Arquitectura. Las propuestas deberán ser presentadas en sobre cerrado y lacrado, acompañando muestras de materiales propuestas y cumpliendo todas las formalidades de Ley en las oficinas de la Oficina Mayor, hasta el día miércoles 19 de diciembre de 1973, a horas 18.00.

La Paz, 13 de diciembre de 1973

DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS

A PAPA NOEL LE ENCANTA REGALAR VIEW - MASTER

PROYECTOR BI-DIMENSIONAL



VISOR TRI-DIMENSIONAL

PARA DISFRUTAR
LAS MAS BELLAS
TRANSPARENCIAS

VIEW-MASTER

* teatro walt disney
70 vistas * alrededor
del mundo 70 vistas

Y MAS DE 500
TEMAS A ESCOGER

DISTRIBUIDORES PARA BOLIVIA



CASA KAVLIN S.A.

PAPA NOEL acaba
de entregarnos

LOS LUJOSOS
REFRIGERADORES

Brastemp

EN ELEGANTES COLORES
PARA TODO AMBIENTE

"COMPRE UN
REGALO
Y RECIBA
GRATIS OTRO"



Buen gusto
y calidad
en su regalo
de Navidad

HANSA

HANSA Ltda.

LA FIRMA BOLIVIANA DE SU CONFIANZA CON MAS DE 65 AÑOS AL SERVICIO DEL PAIS
DEPARTAMENTO MERCADERIAS
Tel 50878 YANACOCHA 534 MERCADO

ES POSIBLE QUE SIGA BAJANDO EL PRECIO DEL ESTAÑO: R. LEMA

Creemos que el precio del estaño en el mercado internacional seguirá bajando y es posible que en un corto plazo alcance el valor de 2.20 dólares la libra fina", declaró el Ministro de Minería y Metalurgia, Raúl Lema Pa-

ño, a propósito de las constantes y precipitadas reducciones en las cotizaciones del metálico.

Siempre sobre el tema, el titular del ramo declaró que el esta-

no está sufriendo una limitación en el consumo, principalmente debido a que no hay nuevas aplicaciones para su utilización como ocurre con otros metales.

Haciendo una historia de los márgenes anteriores, principalmente en países productores, destaca cuando subía el precio del estaño se debió principalmente al carácter especulativo originado por ciertos comerciantes de la zona a lo que se sumó el cierre de la Fundación Williams Harcourt en Inglaterra, la devaluación del dólar, además de otros factores.

"La baja en las cotizaciones ha llegado antes de lo que se esperaba. Se ha saturado el mercado de ficticia", puntualizó el Ministro de Minería, al acusar a la General Service Administration de haber originado la especulación que lanzó a la venta de divisas estratégicas, ante una "manda" artificial existente.

Finalizando sus declaraciones, Lema Patiño afirmó que va a seguir bajando. No es posible hacer comentarios pero es difícil que ese precio inferior a los 2.20 dólares por libra fina".

Lista de Regalos de Navidad Max Factor

(todo lo que usted necesita ahora es un lápiz, un momento para pensar, y alguien a quien obsequiar!)

Lista de Regalos

Sophisti-Cat

Perfume Candle

Fragrance Bath Boutique

Coquette Mirror Boutique

Primitif Parfum Cologne

Golden Brocade Packette

Hypnotique Parfum Cologne

Pétite-Pact

Lipstick Shade Tree

Powder Puffery

Royal Regiment Cologne

Signature Line

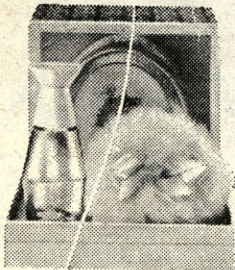


Sophisti-Cat

Zalamero gato negro que lleva un perfume Hypnotique o Primitif (1/8 onza).

Perfume Candle

Decorativa vela con base de metal. Enciéndala para perfumar el ambiente.



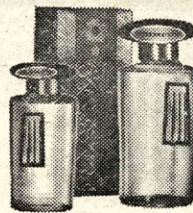
Fragrance Bath Boutique

Regálela con este fragante Juego para el Baño: Hypnotique Parfum Cologne, Polvo de Lujo para el Baño y Mota de lana de cordero.

Coquette Mirror Boutique

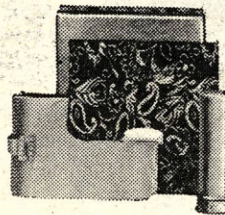


Un simpático espejo para el tocador adornado con cara de muñeca traviesa. Lleva dos Lápicos Labiales Ultra-lucent.



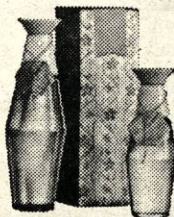
Primitif Parfum Cologne

Regálele Primitif, la fragancia bellamente envasada, en espectacular variedad de estuches.



Golden Brocade Packette

Crema Puff en estuche dorado, y Lápiz Labial... todo en un hermoso "packette" de brocado.



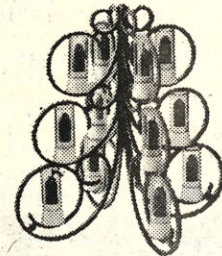
Hypnotique Parfum Cologne

Obséquiele uno de los encantadores estuches con la fragancia Hypnotique... se volverá loca por ella... y por usted!



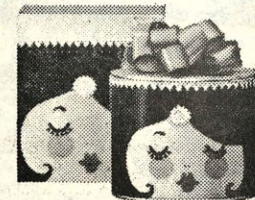
Pétite-Pact

Es Crema Puff en un precioso estuche... Dorado Florentino o Dorado Veneciano con adorno de piedra labrada.



Lipstick Shade Tree

Arbol de Navidad cargado de 12 Lápicos Labiales Max Factor... uno para cada ocasión y capricho.



Powder Puffery

Obséquiele el monísimo y delicioso talco perfumado para el baño con lujosa mota—en Hypnotique o Primitif (8 onzas).



Royal Regiment Cologne

Para el hombre. Rica mezcla de aromas de finas maderas, refrescante helecho inglés y sutil acento de fino cuero. También en Loción para después de Afeitarse (7 onzas).



Signature Line

Escribale un mensaje de amor con letras de oro, en la plaquita que cuelga de la Colonia y de la Loción para después de Afeitarse.

Feliz Navidad Con Max Factor

© 1964 MAX FACTOR & CO. RESERVADOS TODOS LOS DERECHOS SEGUN CONVENIOS INTERNACIONALES

CWC

Desear Uster ir a los Estados Unidos de América a estudiar

La prestigiosa institución CHAKRON WILLIAMS LEGE fundada hace 34 años — ofrece una variedad de carreras, cursos que empiezan en Invierno, Primavera y no. Nuestro colegio está autorizado para matricular a los extranjeros con un estudiante.

Para obtener informes contacte con:

GESTORIA «LA ECONOMIA»

Av. Mca. Sta. Cruz No. 1000
4o. piso Of. 1 Edif. Sagrados Corazones
(Lado Comibol) - Tel. 53321 - Comibol
La Paz - Bolivia

Nombre _____
Edad _____ Dirección _____
Teléfono _____
Ciudad _____
Estado _____ Zip Code _____

SECRETARIADO EJECUTIVO
 SECRETARIADO LEGAL
 SECRETARIA DE MEDICO
 REPORTER TRIBUNAL
 MEDICAL TRANSCRIBER
 CONTADOR
 AEROLINEAS
 ASISTENTE MEDICO
 ASISTENTE DENTAL
 TECNICO DENTAL
 TECNICO DE LABORATORIO QUIMICO
 PROGRAMADOR DE COMPUTADOR
 ADMINISTRADOR DE PROCESOS
 OPERADOR DE MAQUINAS
 TECNICO DE COMPUTADOR
 ADMINISTRADOR DE VIAJES
 CURSOS DE ADMINISTRACION
 MERCADERIA DE ROPA
 CURSOS INTENSIVOS DE INGLES
 NO ESTOY AUN DECIDIDO
 GUSTARIA RECIBIR AVISO

ILUMINACION DE CALACOTO ESTARA INCLUIDA HASTA ENERO PROXIMO

Hasta los primeros días de enero estará concluida la modernización del tramo vial que San Jorge con Calacoto, dice la comunicación oficial emanada de la Municipalidad.

La instalación del servicio en la avenida Ballivián de Calacoto alcanza al costo total de millones 196 mil 787 pesos bolivianos. Actualmente la Dirección Municipal de Servicios Eléctricos procediendo a la colocación de postes en todo el largo de la avenida Hernando Siles y del Líder para instalar seguidamente los artefactos eléctricos y hacer las respectivas conexiones.

Los postes metálicos y los cables han sido adquiridos de la firma UMACOL; las bases de anclaje fueron provistas por la firma Vladimir Popovich y los tubos fluorescentes se compró de la empresa Siles.

Todo el sistema de iluminación entre San Jorge y Calacoto ha sido mandado a la instalación de artefactos eléctricos de tres y cinco metros, 350 postes de un metro y 85 postes dobles. Una vez se encuentra ya en servicio las avenidas Roma y Ballivián y la siguiente se instala en las avenidas Libertador y Hernando Siles.

Se informó que la Municipalidad tiene el propósito de terminar el trabajo hasta el 31 de este mes pero teniendo en cuenta ciertas dificultades estiman que en los próximos días de enero se concluirá el trabajo.

IMPUESTOS
La Municipalidad recuerda que el próximo 31 de diciembre vence el plazo concedido a los contribuyentes para que pongan al día sus obligaciones tributarias con un recargo de intereses ni más ni menos.

A partir del dos de enero las recaudadoras del Tesoro Municipal aplicarán los recargos de ley sobre los impuestos que no hayan sido cancelados oportunamente.

VENDO TUNNELS

Ref: Av. 6 de Agosto 170.

AGENTES DE PUBLICIDAD

-Buena presencia, certificados y experiencia.
Presentarse en horas de oficina en Ayacucho 207.

Juega Ud. al azar el destino de sus hijos?



IBERIA

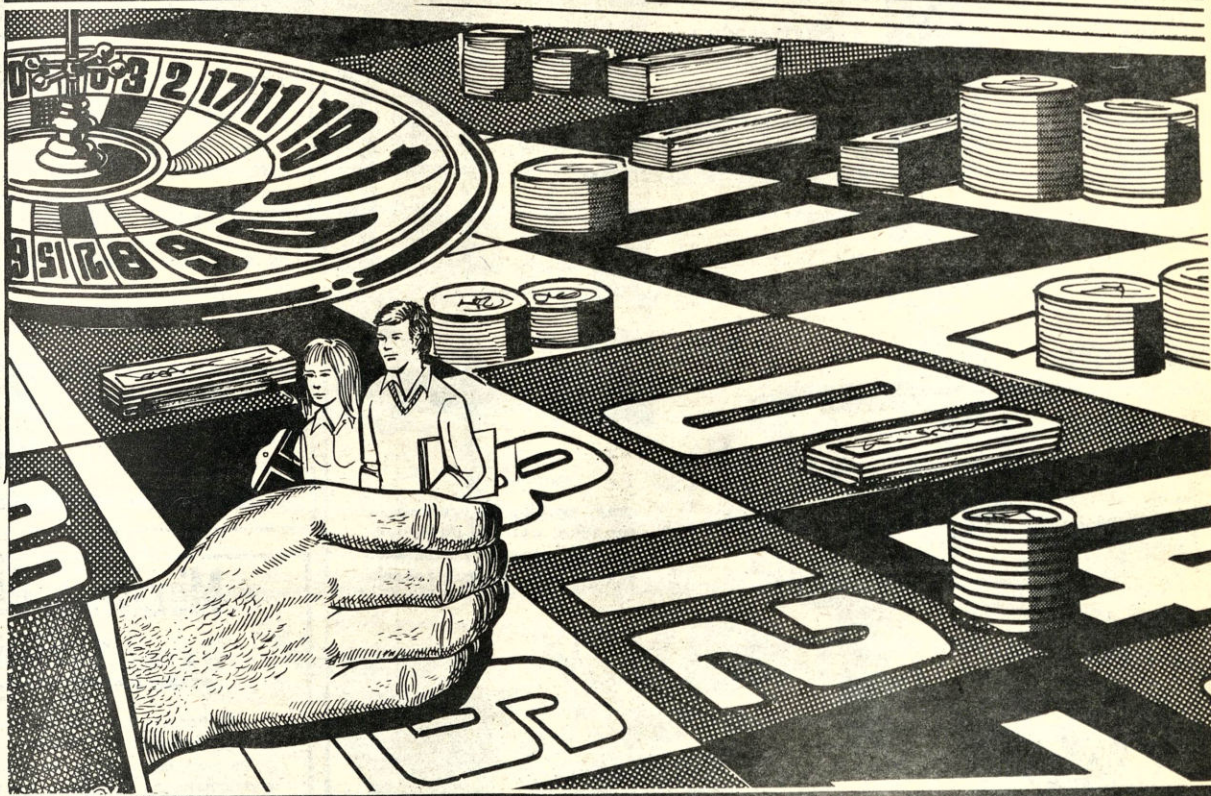
Pone alas a sus sueños

SUS ESTUDIOS UNIVERSITARIOS NO DEBEN SER UN JUEGO DE AZAR

Ofrezca a sus hijos seguridad para culminar sus estudios. España no es solamente el mejor lugar para sus vacaciones y sus paseos. Es también el país ideal para emprender estudios superiores. Excelentes universidades, tranquilidad, seguridad, ambiente de estudio.

Y sobre todo, economía que comienza al adquirir sus pasajes con nuestro descuento extraordinario para estudiantes. IBERIA y su agencia de viajes IATA le ofrecen toda la información necesaria sobre estudios en España y toda Europa.

LOWIDER



CAJA DE SEGURIDAD PARA EMPOTRAR

CON LLAVE Y CLAVE
0.40 x 0.50 x 0.20 - Sb. 2,600
0.40 x 0.40 x 0.20 - Sb. 2,400

PORTADORA FERNANDEZ
RO SANJINES 439 - CASILLA 5174
DOS Y DOMINGOS EN:
e Saavedra 21 - Plaza Estadium est.
Club Boliviano - Tel: 55641

NTES EXCLUSIVOS EN INTERIOR:
PASCUAL Y CIA.
PLAZA 25 DE MAYO No. 14
Casilla 136 - Tel: 1835
N. ANTEZANA
RODRIGUEZ 484 est.
6 DE OCTUBRE
TELEF: 50168

IB IBERIA LINEAS AEREAS INTERNACIONALES DE ESPAÑA 234 OFICINAS EN 50 PAISES

FELICES FIESTAS de FIN de AÑO
CON PANETTONE DE **Ferrari Mezzi & Cia**
AGENCIAS EN TODO EL PAIS

EL UNICO PANETTONE VERDADERO. CUIDADO CON IMITACIONES QUE SON SOLAMENTE PANES DULCES.

FEGHECITO

PARA SUS FIESTAS!!!

NO HAY NADA MEJOR QUE ORQUESTA

"PENTAGRAMA"

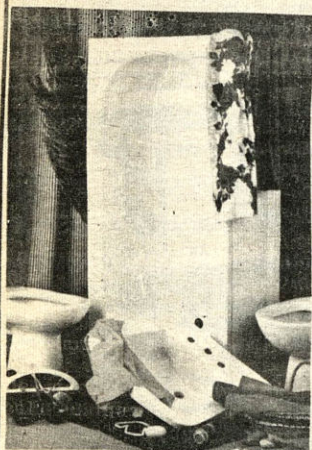
CONTRATE LOS SERVICIOS DE ESTA PRESTIGIOSA ORQUESTA
• AMENIZA TODA CLASE DE ACONTECIMIENTOS



Sus componentes: 1.- ARMANDO RODRIGUEZ B. (Director) y Organista. 2.- RAUL VENEGAS Primera Guitarra. 3.- HERNANDO AGUIRRE Bajista 4.- RENE LOAYZA Baterista y 5. WILFREDO BUSTILLO Cantor

F importadora
FERNANDEZ

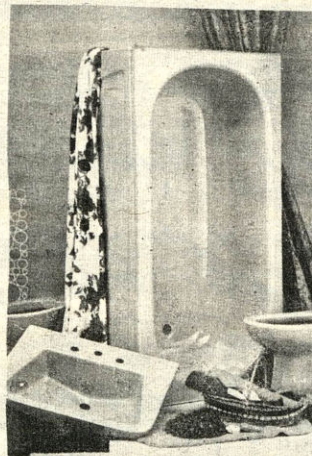
Jenaro Sanjinés 439
Casilla 5174
LA PAZ



Síntesis
de
buen gusto
y confort

COLOR

En una sola palabra está definido el máximo confort en cuartos de baño: ROMA. Una línea suntuosa y ultramoderna. Creada para quienes siempre exigen lo mejor.



En cálidos y vistosos colores.

azul, verde, lila, rosado,
amarillo, celeste, decorado
blanco-celeste, combinado
blanco-lila, blanco-rosado



SABADOS Y DOMINGOS EN PASAJE SAAVEDRA 21
(Plaza Stadium esq. Radio Club Boliviano) Tel: 55641

OFRECE GARANTIZAR A LOS UNIVERSITARIOS DETENIDOS AVANZADA DEL MNR EN UMS

-La Avanzada Universitaria del M.N.R. ofreció garantizar la libertad de todos los dirigentes universitarios que se encuentran detenidos, en nota dirigida al Ministro del Interior, Wálter Castro.

Con las firmas de Jaime Barrón, Hugo Aguilar, go Ortega, Oscar Arano, Adolfo Vacaflor y otros, el mando Nacional universitario movimientista invocó la pa de pacificación nacional que inició el Gobierno con dictación de la amnistía política.

Anotan el perjuicio que significa para los universitarios permanecer en las cárceles y por ese hecho ofrecen su garantía en favor de los dirigentes como los estudiantes en general privados de su libertad.

El beneficio alcanzaría al ex Presidente de la C Oscar Eid Franco, Navarro y otros, que según la avanzada del M.N.R. "pretendieron apresurar el camino de nuestra liberación nacional y también a jóvenes que tienen mayor culpa que la de tener enemigos".

CONSULTORA JURIDICA

Alfredo Arce Carpio
Orestes Paredes Cand
ABOGADOS

Bufete: Edificio Petrolero - 8 Pisos
Oficina No. 5
Teléfono 56480

H. Municipalidad de La Paz

TERRENOS MANZANA Nº 55 DE VILLA TEJADA SITUADA ENTRE AVENIDAS PANORAMICA SATELITE Nº 4 DE EL ALTO

Por orden del señor Alcalde Municipal y ante dificultad de conocer el nombre del propietario los terrenos ubicados en la manzana 55 de Villa Tejada, entre las avenidas Panorámica y Satélite 4 de El Alto de esta ciudad, se cita, llama y emplaza a la persona que se considere propietaria legítima, para que en el término de QUINCE DÍAS computables a partir de la publicación del presente aviso se presente ante el Departamento de Afectación de Tierras Urbanas de la Municipalidad de La Paz, en el tercer piso del Edificio "Cosmos" avenida 16 de Julio de esta ciudad a presentar los títulos y planos que acrediten su derecho conforme a ley.

La Paz, 14 de diciembre de 1973

DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS

Ministerio de Urbanismo y Vivienda

Servicio Nacional de Desarrollo Urbano (SENDU)
Convocatoria a Propuestas Nº 2/73

El Servicio Nacional de Desarrollo Urbano (SENDU) de acuerdo con el financiamiento del Préstamo AID 511-L-047 y de acuerdo a las normas de dicho financiamiento, convoca a las firmas norteamericanas fabricantes de vehículos y a las firmas importadoras bolivianas, legalmente establecidas, a presentar propuestas para la provisión de un vehículo tipo "Jeep" y una camioneta doble tracción de las características técnicas señaladas en el Pliego de Especificaciones respectivo.

Para el efecto, los interesados pueden recoger dicho Pliego en la Secretaría de SENDU, edificio "Grover", 4º piso, calle Juan José Pérez, 275, esq. Urdin, Tel. 50883.

De acuerdo a los términos del Préstamo referido sólo se tomarán en cuenta VEHICULOS DE FABRICACION NORTEAMERICANA.

Las propuestas, con todas las formalidades de ley, deberán ser presentadas hasta las 18 p.m. del día 28 de diciembre de 1973 en la Secretaría de la Dirección Ejecutiva de SENDU.

La Paz, 11 de diciembre de 1973

RELACIONES PUBLICAS

deposite i y gane!

Más de 160 premios

 <p>TELEVISORES</p>	<p>RADIOS</p> 
 <p>COCINAS</p>	<p>GRABADORAS</p> 
 <p>LICUADORAS</p>	<p>PLANCHAS</p> 

COPINTER

Sensacional Sorteo Navideño

Muchos y valiosos obsequios para agradecer a nuestros clientes el apoyo brindado durante 1973. Deposite y gane. Reclame su cupón por cada operación.

El Banco Boliviano Americano le desea mucha suerte y muchas felicidades para 1974.



BANCO BOLIVIANO AMERICANO-LA PAZ

CON BUENOS SERVICIOS, HACE BUENOS AMIGOS



DEMANDO INVERSION DE \$US . 50

EL HORNO DE ROTACION DE ENAF

-El horno rotatorio fabricado por ENAF para la Fundición de Estaño de Oruro, demandó la inversión de 50 mil dólares, se informó de fuentes oficiales.

Se supo también que la maquinaria acoplada a la fundición entró en funcionamiento, con carácter experimental, preveyéndose una producción anual estimada en mil 500 toneladas métricas finas de metalco de estaño.

Su inauguración oficial está fijada para enero próximo, acto al cual fue invitado el Presidente Hugo Banzer Suárez y otras autoridades.

La construcción del horno, fue posible gracias al pedido del Gobierno en sentido de agotar esfuerzos para absorber la cantidad mayor de concentrados para la Fundición, a raíz del cierre de la Williams Harvey de Inglaterra.

Los esfuerzos de ENAF se tradujeron en la habilitación del horno rotatorio, antes de utilidad de la ex-METABOL de Oruro, en tan

to que la tecnología del equipo estuvo íntegramente a cargo de personal boliviano.

Según las especificaciones proporcionadas, el horno tendrá capacidad de absorber concentrados de estaño de alta ley, aproximadamente del 50 por ciento, estando su recuperación asegurada en un 95 por ciento como mínimo.

Los esfuerzos desplegados, facilitarán una producción total de la Fundición de Vinto consistente en 8 mil 500 toneladas métricas finas con una pureza del 99.99 por ciento, electrolítica o técnicamente refinadas.

En los proyectos de la Empresa Nacional de Fundiciones, para 1975, se prevé la marcha de la pequeña ampliación, con lo que se alcanzarán las 11 mil toneladas y más de 21 mil toneladas mínimo a partir de 1976, para lo cual el Gobierno Alemán otorgó el crédito requerido. La maquinaria será proporcionada por la Klockner, en base a convenios anteriormente establecidos.

45 NUE

POLICIA

BANZER A

Cuarenta y cinco nuevos actos realizados en la... ministros de Estado, que... La ceremonia se inició... es, al jefe de Estado quien

Antes de darse lectura grado de subtenientes a... Emilio Velázquez Ortiz prom... to con todos los program... Agradeció a todas la... tución y por su permanen

Seguidamente se procedió a la entrega de títulos por el... entrega de los mismos p... tro Avendaño.

Por su parte el comandante... la flamante promoción... co y la estabilidad del... No escatimaremos... repeler todo intento sub... afán de perturbar la paz... Finalmente el batallón... do así el acto preparado



El presidente Banzer... gresados de la Academia... en el primer instituto policia

* REGALE CALIDAD
 * REGALE ALGO UTIL
 * REGALE *con* CARIÑO...

Manaco

Y por cada **COMPRA** tendrá su **"Yapa"** Navideña.

COMPRE EN SUS TIENDAS AMIGAS...

Manaco

SIMBOLO DE CALIDAD

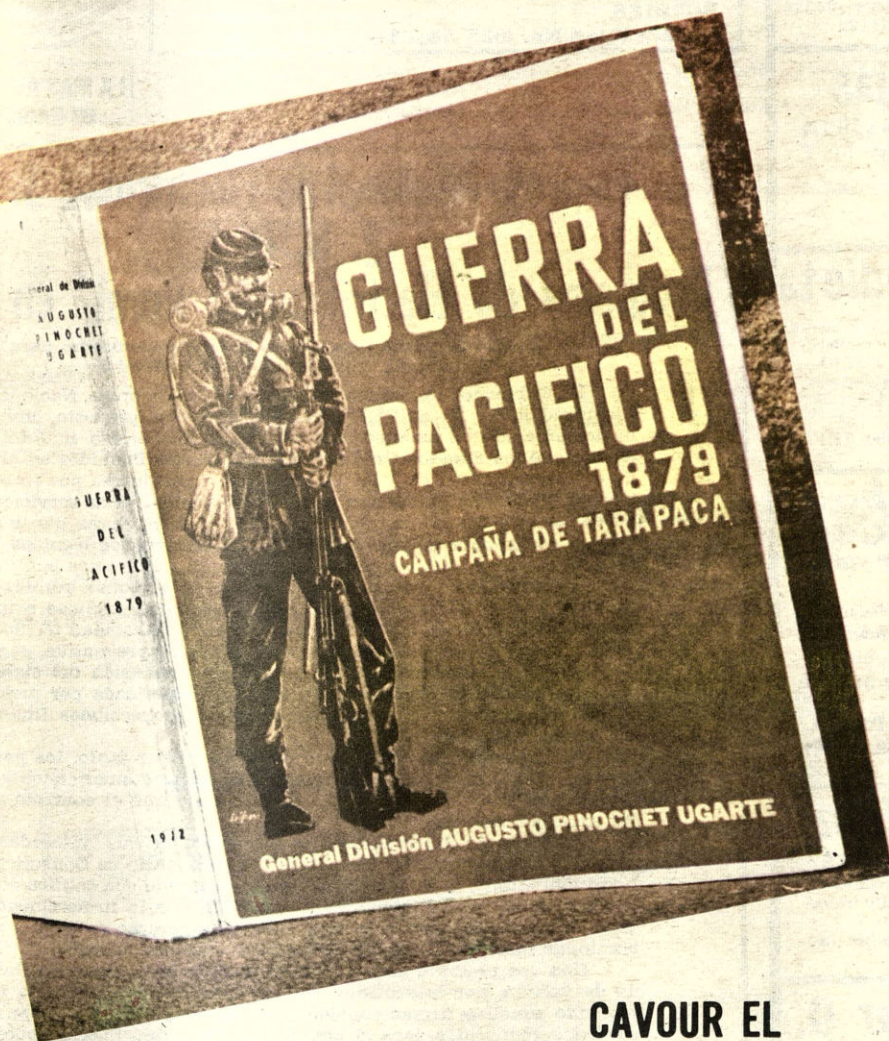


**EL CONR
Y LAS
SUTILEZAS
DE UNA
LUCHA**

Ver pág. 3



ASI PIENSA PINOCHET DE BOLIVIA



domingo
Suplemento **hoy**

**CAVOUR EL
MAS AFAMADO
CHARANGUISTA
DEL MUNDO,
SEGUN CRITICA
ARGENTINA**

Ver pág. 14



Profesionales

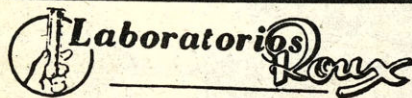
Dr. Edgar Tardio Dominguez

MÉDICO CIRUJANO OCULISTA

-Especializado en la Universidad de París (Francia). Miembro Activo de la Sociedad Francesa de Oftalmología e Instituto Barraquer de Barcelona (España). Ex-asistente del Hospital HOTEL DIEU de París.

MEDICINA Y CIRUGIA DE OJOS, ESTRABISMOS, CATARATAS, GLAUCOMA, DESPRENDIMIENTOS DE RETINA, TRANSPLANTE DE CORNEA, TRAUMATOLOGIA OCULAR, MEDICION DE LENTES, LENTES DE CONTACTO

Consultorio: Federico Zuazo 1553 - Tel. 43235 - Casilla 5081 - Atiende todos los días de 11 a 12 y de 14 a 20, Sábados de 9 a 12.



Dr. RUBEN TEJADA ANDRADE
Dr. MIGUEL VELASQUEZ PEÑARANDA

ANALISIS: Sangre, química de la sangre, orina, heces, líquido cefalo raquídeo, jugo gástrico y duodenal, pruebas de embarazo, bacteriológicos y parasitológicos.

ATENCIONES: De 8.30 - 12 m 15 - 19 horas p.m. Avenida Camacho 1223 (esquina Ayacucho). Edificio Krsul 5o. piso Oficina 509 Teléfono 24528 Casilla 2665 Teléfono domicilio 21122.

Dr. Felix Saunero Rojas

GINECOLOGO OBSTETRA ESPECIALISTA

-Ex-Residente del Hospital de Cineco-Obstetricia No. 1 de México D.F.

Enfermedades de señoras - Atención Prenatal - Partos - Consultorio: Belisario Salinas 228 - Consultas de 4 a 7 - Teléfono Consultorio 41003 - Domicilio 20227.

Dr. José L. Morales Mendieta

CIRUJANO ESPECIALISTA

-Post Grado Universidad Nacional y Católica Córdoba-Argentina, Enfermedades y cirugía del CUELLO-BOCIO-ESTOMAGO-HIGADO y VIAS BILIARES-PANCREAS-INTESTINOS-HERNIAS-VARICES y sus complicaciones-CIRUGIA DE MAMA.

Consultas Hs. 15 a 19 Edificio Cine Scala 3o piso Tel: 22692 - 55945 - Cas. 4143.

Dr. Carlos Muñoz A.

ORTOPEDISTA -TRAUMATOLOGO

ESPECIALIZADO EN BRASIL Y EUROPA

ATIENDE NIÑOS Y ADULTOS

-Fracturas - Rayos X - Corrección de deformidades de nacimiento - Corrección de deformidades reumáticas - Corrección de desviaciones de la columna - Cicatrices - Heridas de la mano - Cambio de articulaciones enfermas por artificiales.

CONSULTORIO: Ayacucho 208, 5to. Piso. Atiende de 14.00 a 19.00 horas, teléfono 52265. Domicilio 43075-20461. Casilla 1256.

Dr. Eduardo Figueroa Erazo

DENTISTA ESPECIALISTA EN NIÑOS

-Estudios de post-grado realizados en la Universidad de Osaka (Japón). Atiende tratamiento de la especialidad y trabajos de prótesis de adultos.

Consultorio: Ayacucho 230 - Edificio Cine Scala 3er piso Teléfono 22692-24143 - Favor reservar hora.

Dr. Luis Alberto Escobar U.

CIRUJANO DENTISTA

Universidad Federal de Río de Janeiro. Tratamiento indoloro de dientes fracturados o cariados, desgaste mínimo del diente y uso de material activado por rayos ultravioleta. Capa protectora para evitar las caries por tiempo indefinido, en niños y adultos (Rayos Ultravioleta). Consultas: de lunes a sábado de 9 a 18 horas

Calle Loaysa No. 332 Edificio La Salle Tel. 29551.
INSINUAMOS MARCAR HORA ANTICIPADAMENTE

Dr. Anibal Rivero Delfin

MEDICO DE NIÑOS

-Comunica a su distinguida clientela que de regreso de Estados Unidos atenderá nuevamente en su consultorio de la Av. 16 de Julio 1456. Edificio Sobima 3er. piso Teléfono 55742 Consultas: de 17 a 20 horas. Domicilio: Urbanización San Miguel J-26 Teléfono 83629 - Casilla No. 3601.

CLINICA RECTAL

Dr. CESAR ARELLANO R.

Crujano Proctólogo

Diplomado en la Universidad de Chile Especialista en enfermedades del aparato Digestivo Inferior.
ENFERMEDADES ANORRECTALES - CIRUGIA DEL INTESTINO GRUESO, ANO, RECTO
Tratamiento de las HEMORROIDES por el último procedimiento alemán. Aplicación del aparato PANGET, para esclerosar Hemorroides.

Cáncer del Recto y Colon Malformaciones congénitas y adquiridas. Fístulas. Prolapsos rectales.

GINECOLOGIA. ENFERMEDADES DE SEÑORAS. Cirugía estética y plástica ginecológica. (Desgarros, Prolapsos genitales).

CONSULTORIO : AYACUCHO No. 230. 4to. Piso. Tel 41559 -28011. Consultas : de 16 a 19 hrs. - (4 a 7 p.m.)

¿YO? ¡RADIO NUEVA AMERICA... O NADA



LENTES DE CONTACTO BLANDOS "HIDROFILICOS"



Los mejores laboratorios de EE.UU ahora al servicio de Ud. con los últimos adelantos y un descuento del 37% y garantía por 6 meses. Todo lo mejor en LENTES DE CONTACTO. CONSULTORIO OPTOMETRICO - CON TACTOLOGICO ALARCON MARIACA - ALARCON VON BORRIES.

Calle Potosí No. 1033 Años Tel : 25240.



LA MAS ALTA JERARQUIA EN RADIODIFUSION

Empresa Nacional de Electricidad S. A.

E. N. D. E.

Programa de Electrificación Rural en Bolivia

Invitación a Precalificación de Firmas Consultoras para Asistencia Técnico - Administrativa

El Gobierno de Bolivia, a través de la Empresa Nacional de Electricidad S. A. (ENDE), administradora del proyecto, invita a la presentación de antecedentes de firmas consultoras en Administración, de los Estados Unidos y de otros países incluidos en el Código Geográfico-941 de USAID, que puedan calificarse por su experiencia en proyectos de tipo similar y magnitud para servicios de asistencia técnica a empresas eléctricas distribuidoras que sirven los departamentos mayores de Bolivia. Los servicios técnicos variarán en tipo y alcance de trabajo según las diferentes entidades. Administrativamente cubrirán los sectores de personal, política operacional, procedimiento de cobranzas, relaciones públicas e información al cliente. Se requerirá incrementar la capacidad técnica de cada entidad especialmente en mantenimiento preventivo, seguridad industrial, capacitación del personal y expansión del sistema. La Administración financiera deberá ser simplificada por mejoras en el procedimiento contable, presupuestos, proyecciones financieras e informes.

El Proyecto está financiado por USAID, por tanto, los gastos externos del Consultor serán pagados en dólares americanos y los gastos locales en pesos bolivianos. Se estima que el contrato será del tipo hombre-mes.

Las firmas interesadas podrán presentar sus antecedentes, incluyendo el formulario AID 1420-5, "Cuestionario de Consultor de Administración", el folleto de la firma detallando sus calificaciones y experiencia, y cualquier otra información que la firma considere pertinente. Si existiese una asociación de empresas se deberá proporcionar información sobre todas las firmas concurrentes.

Una vez recibida la información para la calificación, el Gobierno de Bolivia, por intermedio de ENDE, establecerá una lista conteniendo aquellas firmas consideradas calificadas para proveer los servicios requeridos para el proyecto. La solicitud para propuestas técnicas, conteniendo información completa del alcance de trabajo y un detalle sobre la forma de presentación de la propuesta, será enviada a las firmas calificadas.

La información para la precalificación será recibida en la siguiente dirección:

Ing. Oscar Morales
Gerente General

Empresa Nacional de Electricidad S.A.(ENDE).
Av. 14 de enero N° 4574 - Casilla 565
Cochabamba, Bolivia

hasta horas 12:00 del día 2 de enero de 1974.

Los antecedentes para precalificación no recibidos hasta dicha hora no serán considerados.

Para información de las firmas interesadas esta invitación fue anteriormente publicada en los Estados Unidos en el Commerce Business Daily.

SUTIL LUCHA LIBRA EL MNR

Por J. Cachari

La tormenta dentro del Movimiento Nacionalista Revolucionario se ha convertido en una lucha sorda, sutil y refinada. Se trata de asestar el último golpe a Víctor Paz Estenssoro, pero "no se discute su Jefatura". Se está practicando el caso típico, sólo practicado en el Alto Perú, de luchar contra la monarquía al grito de "Viva Fernando VII", se pretende derrostrar, sosteniendo enfáticamente de que se respeta al Rey.

No discutimos la Jefatura del Dr. Paz Estenssoro, pero no estamos de acuerdo con una de sus decisiones", sostuvo el Sub - Jefe de esa agrupación política. Indudablemente no se trata de una nimiedad, de una pequeñez, de una decisión sin importancia. Se trata de la decisión de salir del Gobierno como partido político.

La historia de que todo se resolverá en la Convención también es algo que se blande como un arma para desarmar a los incautos. En la Convención del Movimiento Nacionalista Revolucionario, si es que se realiza, no se resolverá nada, por lo menos en el fondo. Es posible que sólo sirva para dar forma a un hecho consumado. El hecho de que unos sigan con su caudillo y los otros han tomado un nuevo rumbo. Por otra parte, el tema principal que debía discutir la Convención, rela-

tivo a la nominación de candidato ya está fuera de orden, por cuanto las elecciones se han postergado, por lo menos hasta 1975

Entre tanto los empleados públicos, donde se halla la verdadera masa de militantes del MNR, después del primer susto, continúa muy tranquila en sus funciones, por cuanto en buenas cuentas, no es "su" problema, es el problema de los dirigentes a quienes de seguirlos en su intento de dejar el Gobierno, provocarían un desempleo muy grande. Los tiempos ya no están para actos heroicos.

Los políticos que los realizan es porque tienen solucionado su problema de subsistencia. Pero un militante movimientista, que en estos momentos goza de cierta situación en algunos casos muy holgada, e inclusive con automóvil oficial tendría que pensar tres veces antes de dejar de trabajar, creando un problema económico a su familia solo por adoptar una romántica actitud de dejar el Gobierno, para vivir una vida incierta y llena de

sobresaltos en la oposición.

De esta manera, el problema del número de los que se van y los que se quedan está resuelto por la lógica del estómago. En consecuencia, la cuestión se centrará en los respectivos jaques mates para ganar la partida entre dirigentes y élite pensante. Los demás la masa, el militante combatiente el movimientista de "base", seguirá siendo objeto de transacciones, en los pasillos del poder.

El Movimiento Nacionalista Revolucionario, reducido en buena parte, a las nóminas de la administración pública, no obstante su glorioso pasado, a estas alturas ya no constituye un factor político de poder. Ahora con la escisión producida, no es más que una carátula disputada.

Cuando el MNR cayó durante el Presidente Villarreal y posteriormente fue severamente perseguido por el Gobierno del FUR, también hubieron quienes prefirieron aferrarse al poder. Pero eran pocos, no importaba, el "partido" en toda su plenitud y vigor, castigó con el olvido a los

cómodos. Cuando nuevamente cayó en noviembre de 1964, unos cuantos se incorporaron al MPC a otros les sobrevino una especie de amnesia política sobre su militancia movimientista y siguieron adelante. En esa oportunidad tampoco sucedió nada. Naturalmente eran unos cuantos que se salvaban. Pero el partido entero había caído y luchó para volver al poder. El 21 de agosto de 1971 vuelve, con espíritu vigoroso y participa en el proceso liderizado por el General Banzer. Sin embargo, esta vez es algo distinto. No ha caído el MNR del Gobierno. Se ha partido, fracturado, en los que quieren continuar el proceso nacionalista y los que creen que llegó la hora de decir basta. Esta vez se trata de un partido que ha llegado al colmo de sus posibilidades, a su decadencia. Se halla sufriendo una especie de artritis y en algunos casos con síntomas de arteroesclerosis.

Por toda esta desgracia política que aflige al MNR, no debe servir para que su aliado y socio en el FPN, se restriegue las manos, porque tampoco está exento de que le venga una enfermedad parecida a la del MNR, pero claro está en grado menor, porque las

enfermedades atacan de acuerdo al vigor del enfermo. Es por eso que debe tener cuidado y acelerar la ejecución de las ideas de su Sub - Jefe Stumpff, quien hace algunos meses atrás se sentía "alejado" de las filas de FSB y ahora cuenta con el control total de ese partido.

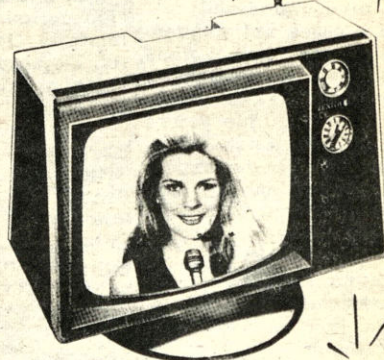
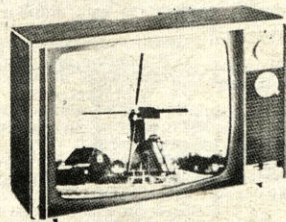
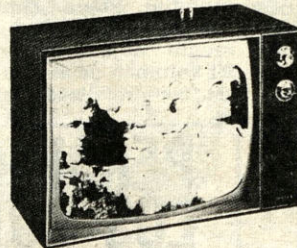
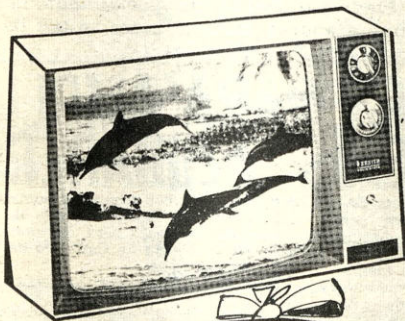
Sin duda alguna Stumpff es un hombre inteligente. Lo bueno está en que sabe que debe remozar la doctrina del partido fundado por don Oscar Unzuaga de la Vega. Está convencido de que seguir levantando el brazo en alto y usar camisa blanca, ya no son cosas suficientes para hacer un partido. El Sub - Jefe de FSB sabe que un partido ante todo es doctrina, programas concretos y fundamentalmente, gente preparada que conforme una élite de dirigentes. Sabe que un partido debe ser el instrumento para crear una mística en el país. Conoce muy bien que FSB no podrá seguir adelante si algunos militantes no se quitan de la cabeza que el facismo ha muerto, el momento en que fusilaron a Benito Musolini y que desde esa época al presente han pasado muchos años, y los fenómenos sociales, tan dinámicos, han cambiado también la mentalidad de los hombres y por último también sabe que Bolivia es un país donde las poses no sirven para nada y en la que es muy frecuente encontrar a "Marxistas - Leninistas y a la vez devotos de la Virgen de Copacabana".

!ESTE SI QUE ES UN TELEVISOR!

EN ESTA NAVIDAD...
BAJAMOS LOS
PRECIOS Y SUBIMOS
LOS PLAZOS !!!

ZENITH
INDUSTRIA AMERICANA

Para cooperativas,
Sindicatos y Grupos
SIN CUOTA INICIAL



VARIEDAD DE MODELOS
EN
12-17-20-23 y 24
PULGADAS

SERVICIOS Y REPUESTOS GRATIS

CREDITOS

AGEN CIA ZENITH ILLAMPU 835	LA FAVORITA POTOSI 1056	PROMAN POTOSI 1017 -1025	IMPREX MERCADO 999	CAMISERIA FRANCESA YANACOCCHA 422	AMBASSADOR COMERCIO 1018 -1022	NEWMAN AYACUCHO 373	GAL. ZENITH YANACOCCHA 428
-----------------------------------	----------------------------	--------------------------------	-----------------------	---	--------------------------------------	------------------------	-------------------------------

SANTA CRUZ
BUSTAMANTE Independencia 75

ORURO
GABOR LTDA. Bolívar 567

EL PELIGRO DE LA ESCASEZ DE AZUCAR ES CADA VEZ MAS SERIO

Por Gustavo Vargas Clavel

El mercado internacional del azúcar será otra vez libre a partir del primero de enero de 1974, no obstante se deberán cumplir con las cuotas que asignó Estados Unidos a los exportadores para su consumo interno.

Aquello debido a que el acuerdo internacional azucarero ya no existe más. Pese a la serie de negociaciones efectuadas en el curso del presente año entre los meses de mayo, septiembre y octubre por los exportadores e importadores. Se trataba de renovar el convenio de 1968 el mismo que expira este año.

Estos datos y los complementarios relacionados integralmente con el azúcar fueron extractados del número uno de la publicación especializada sobre la materia, Amerop que se edita en New Jersey, Estados Unidos de Norteamérica.

Según la publicación, desde 1972 el peligro de escasez de azúcar es cada vez más serio, pues ha tenido que compensar las malas cosechas con los inventarios medianos o bajos existentes. Entre 1969 y 1971 se absorbieron tres millones de toneladas de excedentes —correspondientes a dos semanas de consumo—, que tuvieron que ser provistos por los inventarios de seguridad que eran inferiores a trece semanas de consumo. La situación fue aprovechada por los exportadores que vendieron todos sus excedentes de azúcar a los precios altos en que se cotizaba en ese momento a nivel mundial.

La escasez del momento pudo ser solucionada gracias a la repartición geográfica de las cosechas. Es así que países como la República Dominicana o Tailandia exportaron la totalidad de sus cosechas de 1972/73 durante el primer semestre de 1973, mientras que la Argentina y el Brasil exportaron durante el segundo trimestre de 1973 casi la totalidad de sus excedentes de la zafra 1973/74 arrastrando así el resultado de la escasez potencial del primer semestre de 1973 al segundo del mismo año y de éste al primer semestre de 1974.

Presentamos a continuación un cuadro aparecido en la misma publicación que origina la nota, y se refiere a los detalles de

zafra desde 1967, producción en millones de toneladas métricas, consumo también en millones de toneladas métricas, el excedente o déficit en su caso y los inventarios finales en semanas de consumo.

Zafra	Producción (Mill. de TM)	(Mill. de TM)	Excedente o (Déficit)	Invent. finales en semanas Cons.
1967/68	66.50	65.50	1.00	15
1968/69	67.75	68.25	(0.50)	14
1969/70	74.25	72.25	2.00	15
1970/71	72.75	74.75	2.00	13
1971/72	73.75	76.25	2.50	11
1972/73	77.50	78.50	1.00	10
1973/74	81.00 (?)	81.00	—	10

Las causas del desacuerdo de Ginebra fueron numerosas y ambas partes se mantuvieron firmes en sus posiciones hasta el último día, pero realmente fue el problema de entrega el que causó la ruptura de las discusiones, según la publicación. Consecuencia: la falta de una solución para el problema imposibilita llegar a un nuevo acuerdo azucarero.

El comienzo de la reunión en septiembre, se centró toda la atención en la distribución de las cuotas y algunos países, como Brasil y sobre todo Argentina, quedaron poco satisfechos con las propuestas presentadas por los funcionarios de la organización para los años 1974, 1975 y 1976. Brasil y Argentina programan exportar el primero dos millones cien mil toneladas métricas y el segundo 320 mil toneladas métricas en el mercado mundial para 1974.

Las cuotas de exportación de los países del Hemisferio Occidental fueron los siguientes en toneladas métricas valor crudo:

Argentina	180.000
Bélice	25.000
Brasil	1.550.000
Colombia	130.000
Cuba	2.550.000
Rep. Dominicana	400.000
El Salvador	85.000
Guatemala	75.000
Perú	90.000
Venezuela	30.000
Antillas	35.000

Aparte de estos tonela-
jes básicos de exportación, por "derechos de exportación" fueron asignados 15.000 toneladas métricas independientemente a los siguientes países: Bolivia, Costa Rica, Ecuador, Haití, Honduras, Nicaragua, Panamá y Para-

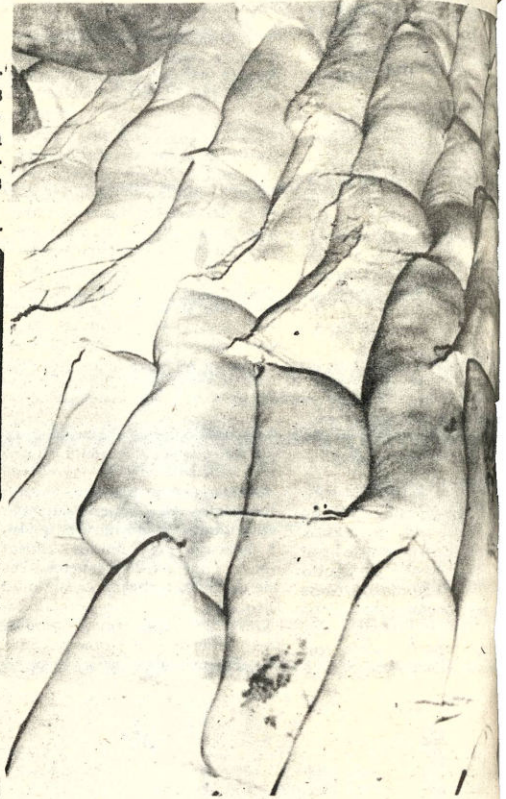
guay para los dos primeros años. De cumplirse esos derechos de exportación, se convertirán en un tonelaje básico de exportación de 25.000 toneladas para el tercer año.

Después de haber esta-

do bajo control del Acuerdo durante cinco años, el mercado internacional del azúcar será otra vez libre a partir del primero de enero de 1974. ¿Pero cuáles pueden ser las consecuencias de esta liberación?

De acuerdo al criterio de Amerop, la primera consecuencia será obviamente un aumento espectacular en el volumen comercializado en el mercado mundial. Desde el primero de enero de 1972 se habían exportado anualmente 4 a 5 millones de toneladas de azúcar a un precio fijo sin estar conectado a los precios del mercado mundial y por lo tanto sin influenciarlos de ninguna manera.

Desde ahora este tonelaje será otra vez comercializado en el mercado mundial. Esta cantidad consiste casi exclusivamente de azúcar cruda. El volumen de azúcar cruda comercializada en el



mercado mundial será así duplicado repentinamente.

El total de la cantidad en cuestión es tal que la estrategia de aquellos que deben vender o comprar será un factor determinante en la evolución del mercado.

Amerop, la publicación base de este comentario se hace una pregunta bastante práctica el decir ¿qué nervios estallarán primero, los de los exportadores o los de los importadores?. Considerarán que tentativamente creen que los importadores actua-

rán primero por el hecho de que un vendedor puede esperar más cómodamente que un comprador necesita azúcar, especialmente cuando los mercados mundiales están universalmente en su más bajo.

Según las informaciones recibidas en Amerop sobre las nuevas zafras, se ven que no esperan grandes cambios y más parece ser que se ajustará cada vez más la tendencia que la situación del azúcar será muy ajustada, especialmente durante la primera mitad de 1974.

PERSPECTIVAS PARA AMPLIAR LOS COMPLEJOS AZUCAREROS

En el comentario de producción de azúcar damos aspectos bastante desalentadores, sin embargo existen proyectos universales de los productores para ampliar sus complejos azucareros en términos que significan más o menos un alivio.

De la misma publicación especializada de comercialización de azúcar: Amerop, transcribimos los proyectos de ampliación en el que también está incluido Bolivia pero con un índice mucho menor en relación a los demás países productores.

Alto-Volta: Se confirma el lanzamiento del proyecto de Bénfora para la producción de 20.000 toneladas de azúcar refinada con plantaciones de 2.250 hectáreas de caña.

Bangladesh: Decidió construir un ingenio de 2.000 TDC con la ayuda financiera del Banco Asiático de Desarrollo.

Bolivia: La Asociación de Cafeteros de Santa Cruz lanzó un llamamiento a ofertas para la construcción de ingenio de 4.000 TCD, una destilería de 350 galones/hora, una planta para la fabricación de levadura seca de 4 T/día y una planta de hielo seco.

Brasil: El Instituto de Colonización y Reforma Agraria está proyectando la erección de un ingenio en el estado de Paraná con una pro-

ducción de 36.000 toneladas por año.

Camerón: El Banco Europeo de Inversión otorgó un préstamo para incrementar la capacidad de la planta de Camerón de 15.000 mil toneladas año.

Dahomey: Finalizaron los estudios de construcción de un complejo azucarero para la producción de 30.000 toneladas de azúcar hasta 45.000 toneladas en una segunda etapa.

El Salvador: En el Ingenio Jiboa se construye una nueva planta, aún sin cifras.

Kenia: Se decidió la ampliación del Ingenio de Mumias para aumentar el nivel actual de 45.000 toneladas hasta 70.000 toneladas.

Malasia: Se construirá un nuevo ingenio con capacidad hasta 2.500 TCD a construirse en Negri.

Mauritania: Se instalará una refinadora de azúcar.

Perú: La Siemba Kamp de Alemania construirá una planta de tablas duras utilizando el gazo en Laredo con una capacidad de 80 toneladas por día.

Sri Lanka: Proyecta la construcción de un ingenio con capacidad para 20.000 toneladas de azúcar por año.

Trinidad: Abarcará un amplio programa de desarrollo azucarero.



FILOFOTAFIAS

Por Rodo T.



¡BESTIA...!
¡SE REFIERE
AL
"NINO
MANUELITO"
¡TARADO!

TUVE DES
PRESO; SAL-
BRE GRACIAS
AMNISTIA, Y
SULTA CON
¡TIENE UN "NINO
NACIDO"

RIPIOS PROSAICOS



AMNISTIA

Que me dice comadrita con la situación de ahorita. Yo estoy loca de contento con la salida del documento. El país todo ya festeja, mi estimada comadreja; estoy muerta de alegría porque se dictó la amnistía. Ahora que exista democracia comadre Paneracia. Que no exista la mordaza, en la calle ni en la casa. Los presitos, que ahora ponen los piesitos en distintos sitios que se porten formalitos. Que no escuchen los consejos de los políticos viejos. De nadie deben fiarse, porque pueden contagiarse, y de nuevo congelarse. Porque pueden con sus mañas, atraparlos como arañas. Tranquilitos en su hogar, con mucha felicidad, sin que nadie tenga que molestar, pasarán la navidad.

CARESTIA

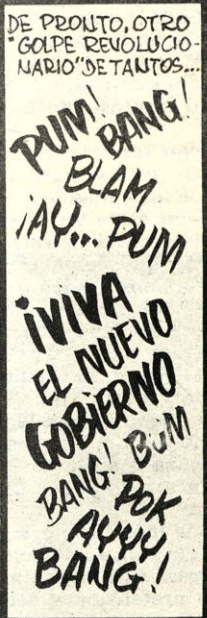
Como si estuviera regenando del destino. De cruzar calles y plazas. En toda su extensión, va una veleca tropezando sin son ni ton y ya ves no puede conseguir. Cuando del cambio se ofrece, señal que todo encarece. Un bello gesto hacen los tenderos y hacen bulla los horneros, anunciando que no hay pan. Y la plata es un sucio pañuelo; tirado en el suelo, sin ningún valor. Varias veces la vieja se pasa, muy triste en su casa. El viento de carestía va en aumento cada día, y lavaturria andando de balde; se queja al Alcalde. Ya estás doblada vieja cansada pobre reliquia de tanto penar, igual yugo nos une el destino, penoso camino pa' todo formar los productos lo ocultan al vuelo, y es todo un problema poder alcanzar.

EN POLITICO A LA BOLIVIANA!



...CHA X...

¡DETARON LA AMNIS-
... QUE... ¡FUERA
... VERTOR Y
... ANOS! ¡¡ESTAS
... LIBRE...!



DE PRONTO, OTRO
"Golpe REVOLUCIO-
NARIO" DE TANTOS...

PUM! BANG!
BLAM
¡AY... PUM
¡VIVA
EL NUEVO
GOBIERNO
BANG! BOM
AYUU
BANG!



...TRA FECHA X...

¡DECLARARON LA AMNISTIA,
ASI QUE... FUERA SUBVER-
TOR Y CUERNOS!
¡ESTAS LIBRE...!



¡PERO QUE LOCO...! ¡SE VE QUE LE
GUSTA ESTAR "PRESO", RECIEN,
CON LA AMNISTIA SALIO LIBRE,
Y YA SECASA! ¿SABRA QUE
AHORA NINGUNA "AMNISTIA"
LO SALVA?



...G!
BANG!



¡AH, PERO YO
LOS VOY A
ARREGLAR!



¡BANG... BANZER!
¡BANGZER...!
¡VIVA BANG...
BANG-ZER!
VI... VIVA !!!



¡UFF... MENOS MAL
QUE ES UN
HINCHA MIO...
PERO,
TARTA-
MUDO...
JE...!

El imperialismo chileno, con la mentalidad de los Pinochet, es un peligro para la soberanía nacional, según Alberto Vélez Ocampo, quien durante una conferencia pronunciada en el Paraninfo de la UMSA, analizó el criterio del Presidente de la Junta Militar que gobierna el vecino país.

Vélez Ocampo, abundó en detalles sobre las expresiones vertidas por Pinochet en su libro "Guerra del Pacífico-1879-Campaña de Tarapacá". La disertación se realizó con el auspicio del Comité Nacional Pro-Reivindicación Histórica de la Guerra del Pacífico y el Grupo Cívico Cultural "Eduardo Avaroa".

A continuación, se transcribirán partes salientes de la conferencia:

¡Bolivia enfrenta una injusticia histórica desde que su soberanía fue alejada del mar. Parece que hubiera desaparecido la esperanza del alma de sus generaciones, ofreciendo al mundo el espectáculo de un pueblo carente de la fuerza necesaria para ponerse al nivel en el concierto de las naciones americanas. Así lo demuestran los factores de su vi-

da social, la historia de su política y el estado de su fortuna.

A esto se suma la tergiversación histórica que en nuestro país ha tenido profunda repercusión, porque, no sólo se ha juzgado con menguado intelecto la negación chilena de los sucesos que arrastraron a Bolivia al conflicto de 1879, sino que nuestros hombres de letras se dejaron llevar por la consigna extranjera tendente a formar una jurisprudencia histórica antinacional.

Analizando el libro del general de División Augusto Pinochet Ugarte, Presidente de la Junta Militar de Gobierno de la República de Chile, publicado el año 1972, que intitula "GUERRA DEL PACÍFICO-1879-CAMPAÑA DE TARAPACA", en el cual falsea la verdad con absoluta falta de buena fe y publica simples gráficos para aseverar su tergiversación histórica, no obstante que en un párrafo de su prólogo dice:

"No es el ánimo del autor abrir viejas y cicatrizadas heridas; ello iría en contra de la fraternidad sudamericana... Sin embargo, con esa falta de honestidad, caracteristi-

ca de los historiadores chilenos, en el primer capítulo se lee:

"ALTO PERU O AUDIENCIA DE CHARCAS NO POSEE LITORAL", y en la segunda parte indica:

"BOLIVIA USURPA EL LITORAL CHILENO".

Sin tomar en cuenta algunos párrafos donde tergiversa los hechos históricos, hacemos conocer algo verdaderamente insólito:

"De lo anterior concluimos: Si la nueva República de Bolivia no tuvo litoral al momento de nacer a su vida independiente. Y tampoco en la época hispana. ¿Cómo pudo aparecer más adelante ejerciendo jurisdicción en un tramo de la costa chilena?"

El señor Pinochet, en forma desaprensiva, en principio dice que no es el ánimo del autor "abrir viejas y cicatrizadas heridas". ¿Es posible que un general de División sea tan iluso o quiera menospreciar la dignidad de dos pueblos con falta de seriedad y decoro? La herida abierta en Bolivia por haberse cercenado su costa marítima, no ha cerrado y sangra profusamente, si ese es el término que

AUGUSTO PINOCHET PARA LA SOBERANÍA

- Dice que nosotros
- Asegura que el Al
- Califica al Libertador

se emplea. La recuperación marítima está enraizada en el alma del pueblo boliviano, por razones de supervivencia, integración, desarrollo, y porque tiene formada conciencia de su destino, aparte de que no olvida el crimen cometido por Chile en la usurpación de su departamento del Litoral.

El general Pinochet, en forma interesada niega a la Audiencia de Charcas hoy República de Bolivia, haber tenido costa marítima, sin embargo sus límites sobre la costa, establecida en la Demarcación y División de las Indias se señalaban en la siguiente forma:

"El distrito de la Audiencia de Charcas, que parte términos con la de Los Reyes en trece grados y medio de altura actual por el río del nombre de Dios y principio de la Laguna del Callao, tendrá de largo trescientas leguas, hasta el valle de Copiapó principio de Chile en veintiocho grados de altura, etc.

Luego termina especificando los puntos más notables de la costa en estos términos:

"En la costa de esta audiencia que comienza en diez y siete grados y medio en el río del mismo nombre de Dios y Tambo-palla, hoy puerto de Hilo... Y más al sur, la Quebrada Honda y el río de Santa Clara, como treinta leguas del río de Copiapó donde comienza la costa de Chile y se acaba la de los Charcas".

Nada más claro para demostrar si la Audiencia de Charcas tenía o no litoral, y las pretensiones del señor Pinochet para querer adjudicar a Chile el desierto de Atacama, es contraria a toda verdad y a todo derecho.

Independizada la América, las Provincias que pertenecieron a cada Audiencia, se agruparon constituyendo las nacionalidades de la América del Sur;

obedeciendo a su pasado histórico y a esa homogeneidad, adoptaron los límites de su antigua estructura comunal.

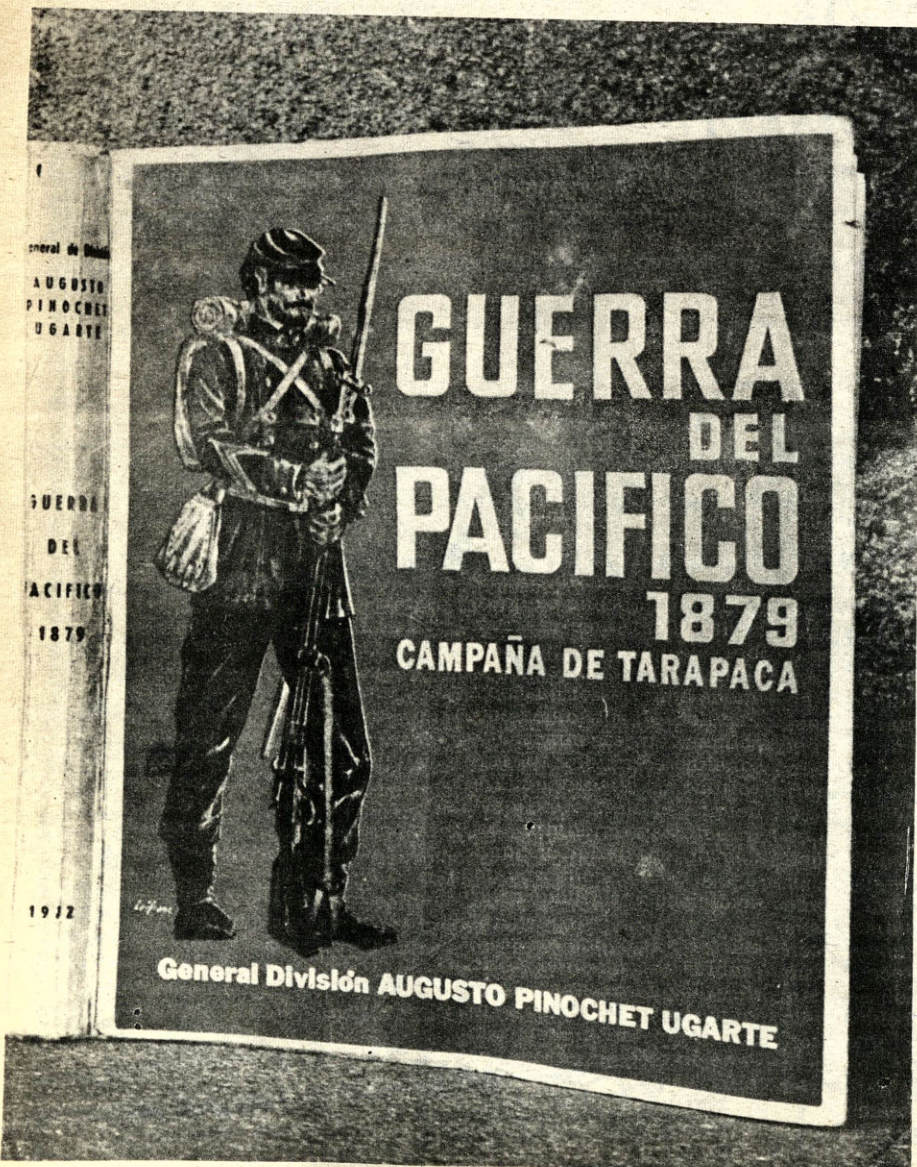
Todas las reformas posteriores, actos de ocupación etc. que tendían a trapasar la demarcación fundamental de esos límites, importaba una usurpación sobre los derechos territoriales que pertenecieron al Estado vecino.

Ninguna de las repúblicas meridionales ha respetado a ese respecto más que Bolivia ni más terminante que Chile. Por consiguiente, se evidencia que la nación, según sus propias constituciones a partir de 1822 a 1833, jamás pudo haber tendido comprender el poblado desierto de Atacama, como parte integrante de su territorio.

El "Uti-Possidetis" que ampara el dominio territorial, marcada por la resolución sudamericana de 1810, se halla claramente establecido, no obstante la razón sofisticada que argumenta el general Pinochet, en la forma siguiente:

"Pese a lo anterior, nacer Bolivia como Estado independiente después Chile y Perú, su fronteoeste crece hacia el oeste y se introduce con una cuna entre ambos ses, para lo cual esgrime como única base legal su jurisdicción sobre el litoral, un imaginario desierto de Bolívar, mediante el cual, el Libertador abusó de su poder que no tenía y le concedió soberanía a un tramo de la costa del Pacífico".

Indudablemente, el señor Pinochet no es primer chileno no será el último que busque argumentos falsos para justificar la inacción de su país, como la usurpación de aquellos territorios de la costa boliviana. Lo sensible es que un general de la República de Chile, resulte ser el más audaz en la tergiversación histórica, al punto tal de llamar a Bolivia



-Personalidades del ámbito político, diplomático y cultural asistieron a la conferencia de Vélez Ocampo, (foto derecha). El libro de Pinochet, en el que niega que Bolivia tuvo acceso al mar. Fue editado el año pasado.

S UN PELIGRO DE BOLIVIA

el Litoral tuvo acceso al mar como un abusivo

(a cargo del Ing. Alberto Vélez Ocampo)

territorio chileno

de los países que fue más pródigo otorgado por la naturaleza a Chile. Los dones naturales para ejercer dominio sobre los demás en los cambios; podía considerarse una de las naciones que poseen un territorio por límites fijos, tituyendo todos los canales importantes como la eternidad. La deslumbrante riqueza de su suelo y el interés vehemente que prosiguió la apropiación de sus recursos.

Por su condición no fue favorecida por la naturaleza y la vida republicana de recursos en la faja entre los océanos Pacífico

y Atlántico de la disertación. Vélez Ocampo conocer las principales errores cometidos en la base para el Tratado de 1879, refutaciones de aseveraciones del libro

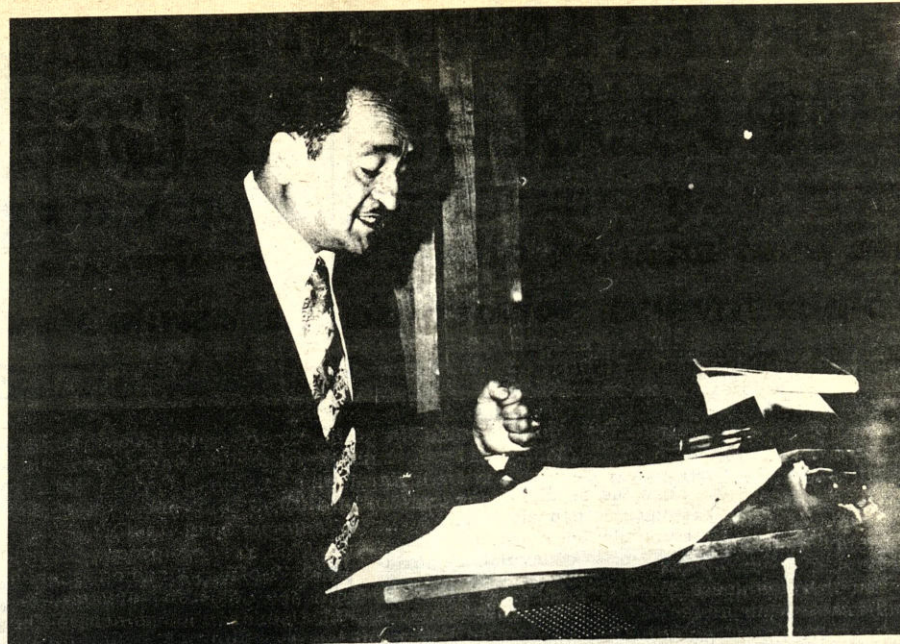
del general Pinochet.

Analizó los Tratados de Límites otorgados a Chile en 1866, 1874 y el protocolo complementario de 1875 que sirvió a Chile para invadir el Departamento del Litoral boliviano, como bien dice el general Pinochet a título de: Reivindicación de Territorios Chilenos, como si esa reivindicación de lo ajeno no tuviera su nombre en el derecho penal, ya que es un acto indigno en el derecho humano.

El general Pinochet, con referencia a la caída de Melgarejo, que fue un terrible impacto para Chile, en su obra dice lo siguiente:

"La caída del Presidente Melgarejo trajo como consecuencia, la negación de los actos y tratados internacionales celebrados cuando él ejercía la Presidencia. Tal situación no se podía aceptar, si no se considera haber solucionado una dificultad y llegado mediante un acuerdo entre naciones medianamente cultas a las firmas del documento.

"... Se ve estas relaciones



-El Ing. Alberto Vélez Ocampo, durante una conferencia pronunciada en el Paraninfo de la UMSA calificó a la men-

talidad de Pinochet como un peligro para la soberanía nacional.

nes como el segundo paso al proceso de la apropiación era seguir aprovechando la buena fe de Chile. Con ello Bolivia se adhería a una región que nunca le había pertenecido, consolidaba su presa y parecía ante el mundo como su único y legítimo poseedor.

"Chile se había acostumbrado a las actitudes inconscientes del derecho y a la falta de respeto de los tratados por parte de Bolivia. Se consideraba este hecho como una característica propia de la mentalidad boliviana..."

Indudablemente el general Pinochet quería que se

digiera amén a todos los actos lesivos a Bolivia, y se siga fomentando los latrocinios chilenos porque a ellos les favorecía. Ni el derecho interno ni el externo de los pueblos puede fundarse en la piratería.

Producida la invasión y haciendo una evaluación de lo que fue el Ejército boliviano en la campaña, el general Pinochet dice: "Bolivia fue para el Perú, el aliado más caro y de más bajo rendimiento..."

El disertante demostró ampliamente que ese concepto era completamente falso e interesado.

En cuanto al libro de Geopolítica en el que manifiesta que se debe Polonizar Bolivia por constituir una nación desintegrada cultural, social y étnicamente, dijo Vélez Ocampo: no es el concepto sólo del general Pinochet, él es uno de los tantos chilenos que lo han dicho a través de más de un siglo. Bien se puede comprender que esa es la mentalidad chilena. El general Pinochet, como todos los chilenos, son los eternos enemigos solapados de Bolivia.

Claramente se explica que los gobiernos chilenos no han variado su política respecto a Bolivia, siguen su antiguo proyecto de reducir a Bolivia en un país de su dependencia, económica, política y socialmente.

En la mayoría de las obras chilenas, se evidencia la mala intención y la premeditación por deformar los acontecimientos en un afán no sólo de convencer a los demás sino que quieren convencerse a sí mismos y especulan con placer todo cuanto les es aprovechable contra Bolivia.

A ellos pertenece el general Pinochet, que no ignora que las concesiones que les sirvió para invadir lo ajeno a título de reivindicación, las obtuvieron aprovechando la generosidad, exceso de confianza, y por qué no decirlo: descuido de Bolivia al dejarse vendar los ojos con todos las agravantes de la adulería y la sofisticación, mientras se auto-titulaban de REPUBLICA HERMANA, hasta rebasar en la repugnancia.

Es necesario llegar al convencimiento, que Bolivia se encuentra atrapada por un encierro geográfico dramático, y que este encierro no se modifica con solo la idea eterna del retorno al mar. Se necesita orientar al pueblo boliviano y encarar el problema con una política definida.

Dijo que no debemos olvidar que Chile marcha a la conquista embriagada con su avaricia y codicia, mientras los bolivianos seguimos con ideales generosos. No debemos olvidar que la política de poder y fuerza practicada por Chile respecto a Bolivia desde que nos constituimos en República libre y soberana, ha sido y continúa siendo la de un crudo imperialismo. El imperialismo de todo estado fronterizo es mucho más peligroso que cualquiera de los imperialismos mundiales del momento actual, porque si bien son de carácter financiero o ideológico, geográficamente son lejanos o distantes, y no afectan en forma tan grave e inmediata como el imperialismo chileno con la mentalidad de los Pinochet, que es un peligro para nuestra soberanía nacional".



COMUNICADO

A todos los empleadores del País

DESCUENTOS 1% SOBRE PRIMAS Y AGUINALDO

La Junta Nacional de Desarrollo Social, comunica a todos los empleadores estantes y habitantes en el país, la obligatoriedad que tienen de efectuar el descuento del 1% sobre primas y aguinaldos que perciben sus empleados y dependientes, en cumplimiento a lo previsto por el D.S. 07125 de 9 de abril de 1965.

Los empleadores tienen el carácter de agentes de retención debiendo abonar la totalidad del descuento efectuado en la cuenta 3-A-3 Junta Nacional de Desarrollo Social cuenta N° 4 en la ciudad de La Paz sucursal N° 1 del Banco Central de Bolivia, y en el interior, en las agencias de dicho Banco previa visación de las papeletas de depósito y presentación de planillas de descuentos, en nuestras oficinas en La Paz, cuarto piso Lotería Nacional, Departamento de Recaudaciones y en el interior, en las oficinas de los Consejos Departamentales del Menor.

En el caso de no depositarse en el plazo de 30 días de efectuados los descuentos, se harán pasibles a las sanciones establecidas por el D.S. N° 09144 de 12 de marzo de 1970.

Dr. ALEX ARTEAGA CABRERA.— Secretario General de la Junta Nal. de Desarrollo Social.

Alfredo Sanjinés Rada.— Jefe del Depto. Recaudaciones Junta Nacional de Desarrollo Social.

RODOLFO CASTEDO JUSTINIANO.— Vicepresidente de la Junta Nal. de Desarrollo Social

Ministerio de Educación y Cultura

SUBSECRETARÍA DE EDUCACION RURAL
DIRECCION NAL. DE EDUCACION RURAL
CURSOS DE SUPERACION DOCENTE PARA MAESTROS RURALES

En La Paz, Cochabamba y Montero (Santa Cruz)

Con los auspicios de la Subsecretaría de Educación Rural, la Dirección Nacional de Educación Rural, la Jefatura Nacional de Mejoramiento Docente y de la Obra Educativa de la Iglesia Metodista en Bolivia, se llevarán a cabo, Cursos de Superación Docente para el Magisterio Rural.

NIVELES:

Nivel Básico
Nivel Intermedio (por especialidad)

ASIGNATURAS:

Matemáticas
Lenguaje
Ciencias Naturales Experimentales
Estudios Sociales
Elaboración de Material Didáctico

DURACION:

Los cursos tendrán una duración de 3 semanas.

LUGAR:

La Paz, Cochabamba y Montero
a) Inauguración; Sábado 5 de enero de 1974
b) Iniciación de Clases; Lunes 7 de enero de 1974
c) Clausura; Sábado 28 de enero de 1974.

INSCRIPCIONES:

Las inscripciones se recibirán a partir del día lunes 17 de diciembre de horas 8:30 a 12:00 en las mañanas y de 14:00 a 18:00 en las tardes. En La Paz: Secretaría del Ciclo Intermedio del Instituto Av. 20 de Octubre N° 1928.

En Cochabamba: Secretaría del Instituto Queru Queru.
En Montero: Secretaría del Instituto Rural de Montero.

MATRICULA:

Como derecho de matrícula se cobrará la suma de \$b. 30.—

CERTIFICADOS:

A la conclusión del curso, el Ministerio de Educación otorgará certificados de eficiencia y asistencia que tendrán validez legal para la calificación de méritos profesionales.

La Paz, diciembre de 1973

Prof. Eduardo Lozana, Subsecretario de Educación Rural
Prof. Julio Loayza, Director General de Educación
Prof. Ignacio Paravicini, Director Nacional de Educación Rural
Prof. Alejandro Pérez, Jefe Nacional de Mejoramiento Docente
Prof. Augusto Román, Director del Colegio Metodista, La Paz
Prof. Mario Salazar D. Coordinador
Supervisores Distritales Rurales de Cochabamba y Montero

DPTO. DE RELACIONES PUBLICAS Y PRENSA

EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD

S.A. (E.N.D.E.)

PROGRAMA DE ELECTRIFICACION RURAL INVITACION A SERVICIOS DE CONSULTORIA

El Gobierno de Bolivia, a través de la Empresa Nacional de Electricidad S. A. (ENDE), administradora del Proyecto, negociará en coordinación con la Empresa de Luz y Fuerza Eléctrica Cochabamba S.A.

(ELFEC) y la Cooperativa Rural de Electrificación de Santa Cruz (CRE), un contrato por suma alzada con una firma consultora, para la preparación de planos de construcción, especificaciones y documentos de licitación y un contrato del tipo hombre-mes con la misma firma para la supervisión de la construcción de líneas de transmisión y distribución en las zonas de Cochabamba y Santa Cruz en Bolivia. Los servicios de Consultoría serán para dos sub-proyectos separados, uno para cada área. Los detalles de cada sub-proyecto son los siguientes:

COCHABAMBA: El Consultor trabajará en colaboración con ELFEC, propietaria de este sub-proyecto. El sub-proyecto consiste de los siguientes componentes:

132 Km. 14. 4/24. 9 KV líneas trifásicas
362 Km. 14. 4 KV línea monofásica
107 Km. 220/380 línea secundaria
214 Km. 220/380 línea secundaria
740 c/u. Instalación de iluminación pública.
14.000 c/u Instalación Doméstica Interna 1 c/u 5.000 KVA - 115 KV - 14. 4/24. 9 KV subestación.

SANTA CRUZ: El consultor trabajará en colaboración con CRE, propietaria de este sub-proyecto. El sub-proyecto, incluye los siguientes trabajos:

640 Km. 14. 4/24. 9 KV línea trifásica
252 Km. 14. 4 KV línea monofásica
210 Km. 220/380 línea secundaria
86 Km. 220/380 línea secundaria
2.250 c/c Instalación de iluminación pública.
14.000 c/u Instalación Doméstica Interna 60 Km. 69 KV línea de transmisión.
1 c/u 10.000 KVA - 10 KV - 69 KV subestación.
1 c/u 15.000 KVA - 10 KV - 14. 4/24. 9 KV subestación.

2 c/u 5.000 KVA - 69 KV - 14. 4/24. 9 KV subestación.
1 c/u Oficinas y Almacenes aprox. 1.500 m2 en área.

El sub-proyecto de Cochabamba está situado en el área rural adyacente a la ciudad de Cochabamba y el sub-proyecto de Santa Cruz cerca a dicha ciudad. El trazo preliminar de cada línea, subestación, instalación de alumbrado público y acometida ha sido determinada. El Consultor, deberá investigar la conveniencia de dichas ubicaciones y las adaptará a diseños tipo standard para cada área seleccionada.

Los servicios requeridos del Consultor variarán en cada sub-proyecto, pero consistirán en los siguientes términos generales:

1) Diseño Preliminar: El Consultor realizará todos los exámenes de terreno e investigación del subsuelo requeridos para la preparación de los documentos de contrato. Verificará las rutas y trazos seleccionados para las líneas de transmisión y distribución. Revisará y aprobará los diseños preliminares y el costo preliminar estimado.

2) Adquisición de Equipo: Preparará y revisará las listas del equipo requerido.

3) Documentos de Contrato: Preparará los diseños finales, especificaciones y otros documentos de contrato requeridos para licitación, incluyendo un costo final estimado.

4) Evaluación de ofertas y Recomendación de Adjudicación para la construcción y Contrato de Proveedores.

5) Supervisión e Inspección de la Construcción.

El Consultor revisará los planos preliminares disponibles de cada sub-proyecto y utilizará los mismos en la extensión máxima posible.

Los diseños standard de la Administración Rural de Electrificación (REA) de EE.UU. serán utilizados como referencia en los trabajos eléctricos y civiles.

Para los servicios de la totalidad de las zonas se requerirán aproximadamente 33 meses para la fase de diseño, 3 meses para la licitación y 18 meses para la construcción.

Se invita a las firmas que deseen ser consideradas, a presentar propuestas técnicas incluyendo un plan de trabajo para cada sub-proyecto que pueda ser realizado simultáneamente, incluyendo la información necesaria para mostrar (a) la experiencia y capacidad de la firma en ingeniería y supervisión de construcción del tipo y magnitud de este proyecto; (b) El trabajo presente de la firma; y (c) Su capacidad en términos de recursos financieros y personal para proveer los servicios requeridos de acuerdo al tiempo especificado.

La oferta deberá incluir el Formulario ENDE-1420-5 o similar. Las propuestas deberán presentar la organización de la firma consultora, el personal que asignará al proyecto, datos personales de su personal superior incluyendo fluidez del idioma español y cualquier otra información que el consultor considere apropiada para demostrar su comprensión de los servicios a ser realizados. Deberán indicarse las partes a ser sub-contratadas.

Se aceptarán propuestas de firmas consultoras de Estados Unidos y otros países detalladas en el Código Geográfico AID 941, firmas bolivianas y asociación de las mismas.

Las propuestas de firmas asociadas deberán detallar información de todos los miembros integrantes de dicha asociación.

Las firmas que no sean bolivianas deberán asociarse con firmas nacionales para cumplir los requisitos de ley.

El pago será efectuado en dólares americanos y en pesos bolivianos financiados por el préstamo USAID 511-L-046. El pago a las firmas nacionales será realizado en pesos bolivianos.

Las propuestas, serán recibidas en la siguiente dirección:

Ing. Oscar Morales
Gerente General
Empresa Nacional de Electricidad
S.A. (ENDE)
Av. 14 de Enero No. 4574
Casilla 565
Cochabamba, Bolivia hasta horas 12.00 del día 7 de enero de 1974.

Las propuestas no recibidas hasta dicha hora no serán consideradas.

Para información de las firmas interesadas esta invitación fue anteriormente publicada en los Estados Unidos en el Commerce Business Daily.

Cochabamba, diciembre 10, 1973.

LA OTRA CARA DE LA MEDALLA

EN LA JUVENTUD BOLIVIANA

Por Mery Flores Saavedra

según apreciamos, preside el grupo.

"Nuestra agrupación lleva el nombre de "Nicolás Fernández Naranjo" en honor y agradecimiento a la más relevante figura de nuestra intelectualidad (hablando del presente histórico) y fue creada porque no existía una institución que podía albergar a jóvenes con inquietud cultural; si entendemos por cultura a cualquier manifestación del espíritu".

Mientras Espinoza responde a nuestra pregunta, los demás escuchan con atención y seriedad.

"Además —añade— nos reunimos con el fin de promover valores nuevos en todo orden, con la condición de que no estén comprometidos con ideas foráneas y se identifiquen con nuestro ancestro cultural".

"Tratamos de encontrar un estilo nuevo al enfoque cultural con el tiempo. Nuestra organización es polifacética, es decir, humanista por excelencia, agrupa en su seno a jóvenes con diferentes aptitudes artísticas e intelectuales, más, esto no quiere decir que estamos alejados de nuestra realidad, de la realidad indoamericana y mundial, a través de la filosofía tercermundista".

Podemos apreciar en los jóvenes que nos rodean una gran madurez que da la impresión de que efectivamente, existe otra cara de la medalla.

Preguntamos nuevamente y esta vez con referencia a su opinión sobre el movimiento cultural actual en Bolivia.

"Nuestro movimiento cultural —acota Espinoza, esto con la aprobación de los demás— está atravesando una etapa de renovación o para ser más explícitos una "metamorfosis". Cada vez nos topamos con "valores", póngalo entre comillas, desconocidos. Baste citar la última anécdota: cuando Oscar Uzin Fernández salió favorecido con el premio Werner Guttentag de novela, éste era un "enigma", nuevamente comillas. Nadie sabía nada de él y, sin embargo, su prosa sencilla, su temática original y su profundidad metafísica, no solamente son novísimos, sino sencillamente maravillosos".

"Ahora, al margen de las individualidades como Uzin Fernán-

dez, Von Vaccano o Pedro Shimose, para citar algunos, no existe un grupo oficial organizado que tienda a crear una corriente literaria en conjunto, como lo fue en su tiempo "Gesta Bárbara" por ejemplo. Empero, la última agrupación es "Prisma" que dirige Monseñor Quirós.

... Nosotros creemos que, en la actualidad, se hace patente la necesidad de un reencuentro cultural a nivel nacional, con miras a crear un estilo que sobresalga en el ámbito universal.

"Valores nuevos existen, pero en el anonimato, entre ellos puedo citar a Carlos Dorado, Juan Quinteros, Wigberto Alfaro, Teresa Kubber. Entre los ya conocidos nombraremos a Jaime Choque, Solares Durán y Rivera Rodas.

— Creen ustedes que el país está atravesando una etapa de oscurantismo en el aspecto cultural? Un avagón, tal como nos dijo hace poco un escritor de nuestro medio?

— Si bien Bolivia no está en una etapa de oscurantismo cultural, es de lamentar que, el artista, no cuente con las facilidades ni los recursos para cultivar su arte. Aparte de la dispersión en que se encuentra, sin contar con la comunicación que lo acerque a otros que tengan las mismas inquietudes. Creemos que los regímenes no fomentan la cultura. Atendidos a sus problemas de poder, lógicamente no tienen tiempo de pensar en esta labor, esta actitud frena de por sí, el quehacer creativo y cultural, agregando a esto que, los periódicos no dan lugar a ninguna publicación que no sea "solicitada" esta frase póngala, por favor entre comillas".

Son ocho muchachos ansiosos de impregnarse de conocimientos y también de crear, jóvenes que, pese a sus ocupaciones ya sea en la fábrica, la oficina o el aula, se dan tiempo para aprender cada día algo y de reunirse para discutir sobre problemas culturales.

Son, como uno de ellos dice al referirse a cierto sector de la juventud: "la otra cara de la medalla", volvemos a repetir.



Hacia pocos días que Manuel Iturri, había presentado con éxito una muestra en el Museo Nacional de Arte, ella se componía de sus obras maduradas a través del tiempo y la experiencia. Ahora llega a nuestra mesa, escueta, la noticia de su fallecimiento.

Nuestro comentario respecto a su última exposición hablaba de futuras muestras de su arte, sin contar que la vida, no da tregua y que el momento puede quizá ser el último para cualquiera de nosotros. Estamos aún sorprendidos, Manuel Iturri se llevó su nostalgia de mar consigo, dejando a quienes lo conocimos, pensando en sus sueños y sus ansias de vivir para expresarse con su palabra de imagen y color.

Las horas se quedaron detenidas para sus seres amados y quizá, él renazca en algún arco iris.

EL LINISMO PICTORICO DE WILLY MACHICADO

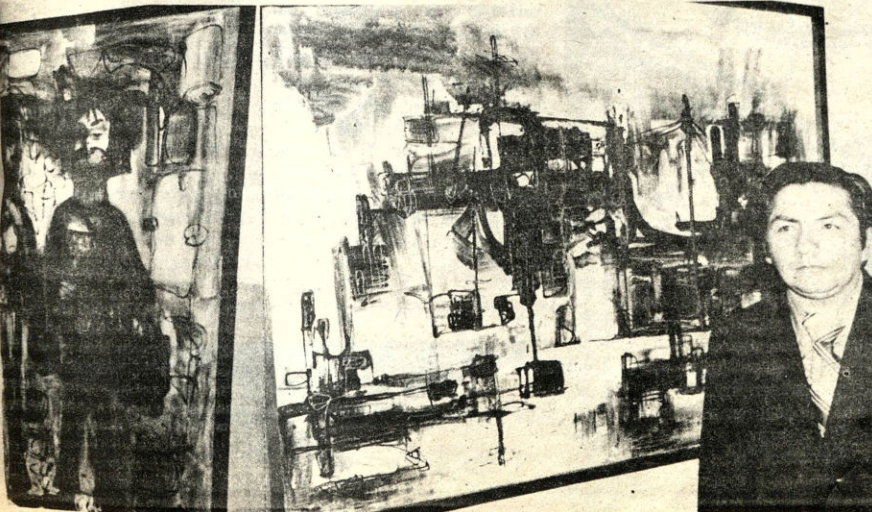
Una colección de cuadros pintados con la técnica denominada por su creador, linismo, fue inaugurada esta semana en la Galería Municipal de Arte.

Willy Machicado, el artista cuya exposición fue muy visitada, presentó también obras pintadas al óleo.

El linismo es una técnica que Machicado aplica o constituye como parte esencial de sus temas.

Los variados motivos llevados a la tela por el pintor revelan sensibilidad que lo lleva a bucear en el alma humana hasta lograr expresiones como la de los payasos, ambas distintas, pero que evidencian un estado anímico captado del ser.

Machicado es un plástico cuya continua labor lo mantiene siempre a la búsqueda de nuevas formas de expresión que, posiblemente, serán dadas a conocer en sus próximas exposiciones.



CALIFICARON A CAVOUR EN BAIRE COMO EL MAS AFAMADO INTERPRETE DE CHARANGO EN EL MUNDO

Elogiosos comentarios mereció la actuación del charanguista nacional Ernesto Cavour en Buenos Aires, donde fue calificado como uno de los más famosos intérpretes de ese instrumento en el mundo.

Actuó en los canales 9, 7 y 13 de la capital bonaerense, además de presentaciones en las radioemisoras "Rivadavia", "Belgrano", "Del Pueblo" y "Ciudad de Buenos Aires".

Fue invitado también a actuar en una de las principales boites: "Michelangelo", centro nocturno donde se presentan los máximos exponentes de la música y donde el mes pasado actuó Joan Manuel Serrat. En ese local alternó con Violeta Rivas, Pugliese, Nacha Guevara, el Chúcaro y Norma Viola y otros. También se presentó en la Universidad de La Plata y actuó para el centro de residentes bolivianos.

La gira, que fue posible gracias al auspicio de la Casa Argentina, incluyó a los acompañantes de Cavour: Isac Velarde (quena) y Freddy Santos.

Cavour, que es autodidacta se siente identificado con el charango. Dice que sabe si él domina al instru-

mento o el caparazón del quirquincho lo domina a él. Cuando se le consulta desde cuando toca Ernesto dice "no se... pero mi papá comía mucho quirquincho".

Con la característica **amenidad que lo caracteriza**, a propósito del tiempo que necesita para construirse un charango, respondió lo siguiente: "... después tiene que nacer, tiene que crecer, ir a la academia de quirquinchos y graduarse como charango... hay algunos que se aplazan".

EN BUENOS AIRES

Las presentaciones realizadas por Cavour colmaron plenamente la expectativa. A continuación, reproduciremos algunos comentarios de la prensa bonaerense:

"La Razón" lo calificó como "uno de los más sobresalientes intérpretes de ese instrumento". "La radio y el espectáculo", una revista de Buenos Aires dijo que es "el más destacado intérprete de charango del mundo, recibió en nuestro país dos importantes premios. En 1962 en el festival para intérpretes jóvenes realizado en Tucumán y en 1964 en el primer festival latinoamericano de folklore, realizado en Salta.



A este extraordinario artista se debe el haber llevado a Europa la música del Altiplano, a través de un instrumento tan autóctono como es el charango".

La revista "Antena" dijo que Cavour es "uno de los más destacados valores del folklore americano".

Como todo lo bueno origina polémicas, el influyente diario "La Razón" de Buenos Aires en su columna de "ENTRETELONES" registró la siguiente nota con el título de "descabezado": "Una discusión que no pasó a mayores, sostuvo noches pasadas el representante del charanguista boliviano Ernesto

Cavour con el dueño de un local nocturno, cuando el altiplánico intérprete se presentó a actuar sin el característico gorro de coloridas orejeras que incluye la vestimenta indígena boliviana. Parece que el arreglo era "con gorro", cosa que si bien no influye en la calidad interpretativa "estímula y queda bien para dar clima". Finalmente el boliviano se puso el gorro, aunque aclaró que con él se muere de cabr. ¿Y el sabor del Altiplano?"

"EL MUNDO"

-Cavour es un artista que no obstante su actividad como músico culto y sus trabajos de investigación, siente verdadera pasión por las expresiones populares que nutrieron su niñez y su adolescencia. El hecho de que haya convertido el charango en el vehículo de su lenguaje demuestra esa fidelidad a la esencia de su tierra y de su gente que afirman la universalidad de sus actuaciones a partir, precisamente, de su acatamiento a las fuer-

tes. Un poco más de años le bastaron para marcar esa posición artística. En 1960 ingresó al balcklórico nacional boliviano y con él recorrió toda América. Un viaje sirvió además para investigar sus investigaciones klóricas y documentar un serie de instrumentos bolivianos, incluso el arpa, que ya había estudiado con propiedad.

Más adelante, la revista "El Mundo" señala: "Desde 1960 que regresó a su Patria haciendo importantes puestas para continuar en Europa, esta es la presentación que va a cumplir en Argentina, fuera de su país. A donde volverá, que, como él dice: mi charango y yo no nos tenemos que separar. Las melodías que he hecho en este tiempo lo hicieron nacer".

Por otra parte, la revista "Discográfica" de Buenos Aires emitió un folletito anunciando la "presentación del charanguista más famoso del mundo".



Muebles Robson

EN METAL Y EN MADERA

*Calidad*Garantía*Economía

- *Muebles para el hogar, oficinas, etc...
- *Revestimientos, puertas, ventanas, closets, etc...
- *Modelos a gusto y pedido del cliente

CONSULTE PLAN DE CREDITOS

Oficinas: Galería LUZ - 3er. Piso - Of. 2
Teléfonos: 63832 Int: 08 - Casilla 5218
22446

BARBER SHOP ALAMEDA

DESCUBRA SU VERDADERA PERSONALIDAD EN EL MODERNO SALON DE PELUQUERIA PARA CABALLEROS.

En cortes a navaja - tintes de cabello - masajes capilares - manicure. Y para damas modernos cortes y modelados. Esmero, atención y gentileza.

AV. 16 DE JULIO, EDIF. ALAMEDA OF. 17 LA PAZ - BOLIVIA.



INSTITUTO TECNICO DE MODAS "PARIS"

CURSOS DE VERANO

Autorizado por el Supremo Gobierno mediante R.S. No. 34164 de 30-IV-49.

Bajo dirección de personal competente, diplomado en el exterior. Material didáctico de primera. EL ESTABLECIMIENTO MEJOR ORGANIZADO DEL PAIS. Con sistemas de enseñanza moderna, fácil y accesible a todas las innovaciones de la moda en general. GARANTIZA SUPERIOR ENSEÑANZA TEORICA Y PRACTICA

Potosí 1270-2do. Piso - Teléfono 56199

Dr. William D. Michel García

Endocrinólogo

-Atenderá en su consultorio en horario establecido. Luego de su regreso del Congreso Boliviano de Endocrinología, efectuado en Panamá. Edif. Asbún (nuevo) 501 - Tel. 55028.

SESORIA JURIDICA

ATENDEMOS LOS SIGUIENTES JUICIOS - CIVILES : Ejecutivos, Posesión Hereditaria. Contratos de compra venta Sociedades Civil y Mercantil etc. PENALES : Estafas, Homicidios, Calumnias, Abuso de Confianza, etc. MINERIA : Sociedades, Petición y Adjudicaciones etc. Recurso de Habeas Corpus

LIBRETAS DEL SERVICIO MILITAR

Auxiliares, Dispensaciones, Postergaciones, Redenciones y Pérdida de Libretas, Rectificaciones de Nombre y Apellidos, etc. Yanacochoa 509, Of. 3 : 1er. piso. Atiende Dr. Roberto Zelaya ABOGADO EX JUEZ. Casilla 5691. Tel. 28399.

H. Municipalidad de La Paz

AVISO A CONTRATISTAS Y A ELECTRICISTAS

La Alcaldía de La Paz pone en conocimiento de las empresas constructoras que para toda nueva edificación deberán presentar los planos de instalación eléctrica, que deberán estar proyectados por profesionales en el ramo que se encuentren previamente matriculados en la Municipalidad.

De conformidad con la Ordenanza Municipal Nº 6/72, de 21 de enero de 1972, los profesionales y técnicos electricistas tienen la obligación de matricularse en la Dirección Municipal de Servicios Eléctricos, organismo que les extenderá un Carnet Profesional.

Sin la tenencia de ese Carnet, ningún plano de instalación eléctrica en nuevos edificios será aprobado.

La Paz, 11 de diciembre de 1973

DIRECCION DE RELACIONES PUBLICAS

SEGUIMOS CUMPLIENDO...!

6 CARROS ENTREGADOS

EN DOS MESES



En el sorteo del grupo ALPHA 1 realizado el día 12 del presente, salió beneficiado con su auto propio el Sr. EDGAR RIOS ARCE.

Sea Ud. uno de ellos.....

ADQUIERA SU AUTO PROPIO

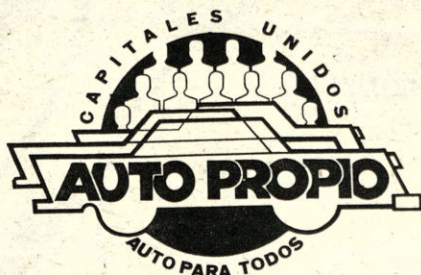
* 80 MESES PLAZO

* SIN INTERESES

* DE CUALQUIER MARCA

* AL PRECIO VIGENTE

VISITENOS... INFORMESE Y SE
DIATO INSCRIBASE EN

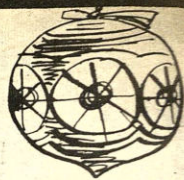


CAPITALES UNIDOS LIMITADA

UNA ORGANIZACION NACIONAL DE CAPITALES BOLIVIANOS

AV. CAMACHO 1363 - CASI ESQ. LOAYZA

¡Feliz Navidad con su...



VOLKSWAGEN 74



TRADICIONAL VW 1500
FUNCIONAL ECONOMICO



VW BRASILIA:

La nueva
dimensión

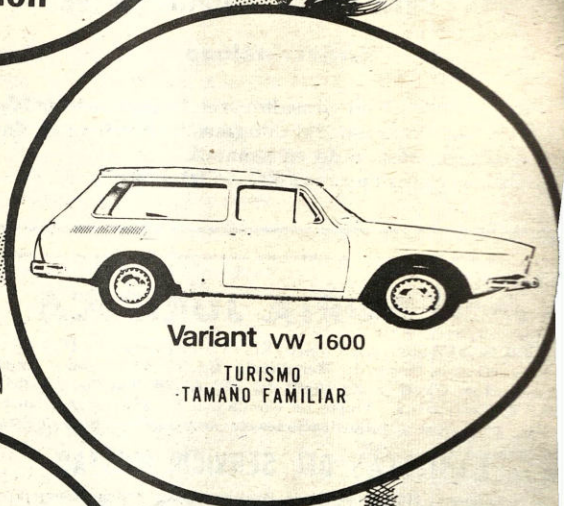
**ECONOMIA
FUNCIONAL**



Pick-up VW.

AL VEHICULO DE TRANSPORTE
MAS ECONOMICO DEL MUNDO

Servicio
y repuestos
originales
en todo
el país.



Variant vw 1600

TURISMO
TAMANO FAMILIAR



VW 1600 -
TL 4 PUERTAS:

COCHE MEDIO-
IDEAL PARA LAS PERSONAS
QUE EXIGEN CALIDAD
Y CONFORT

**ACEPTAMOS
SU
VEHICULO
USADO
EN PARTE
DE
PAGO**



FURGONETA VW

CAPACIDAD 1 TONELADA
QUE LE VA A UD. Y SU NEGOCIO
A LA MEDIDA

VW ES MAS...

Representante de VOLKSWAGEN PARA BOLIVIA

HANSA LTDA.

Y la organización VW
en todo el país.

Consultenos en Mercado casi esq. Yanacochoa - Tels. 54959-54445 - La Paz

IALES DE
DUARON

CEREMONIA

...ana se graduaron ayer en
...sistió el presidente Banzer,
...militares de países vecinos.
...to, por el batallón de cade-
...patria.

...eral; confiriendo ascenso al
...or de la Institución policial,
...nde destacó el cumplmien-
...ados.
...que cooperaron a la insti-

...or las respectivas madrnas
...de sables y revólveres y la
...ro del Interior, Walter Cas-

...bio (caballero, sostuvo que
...ara defender el orden públi

...vigilantes para enfrentar y
...patridas que acechan en su
...manifiesto.
...la columna de honor cerran
...ademia Nacional de Polcias



...policías a 45 cadetes e-
...en ceremonia cumplida
...Según coma.

CRISIS ENERGETICA FAVORECE EL DESARROLLO DE BOLIVIA: BANZER

La crisis energética y de alimentos en el mundo, es una coyuntura única en la historia de Bolivia para impulsar su desarrollo económico sostuvo ayer el general Hugo Banzer en un acto celebratorio de la fábrica textil Forno.

El jefe de Estado que concurrió al cincuentenario de Forno junto al ministro secretario, Guido Valle Anelo, subrayó que el país es uno de los privilegiados en la producción de recursos naturales y que tiene hoy la gran oportunidad de expandir sus industrias, logrando el desarrollo y la felicidad del pueblo.

Para conseguir este objetivo agregó: "los gobernantes pedimos un sacrificio al pueblo para sacar del pantano al país".

Banzer Suárez, por otra parte, indicó que también se hace necesario el pleno entendimiento entre gobernantes y gobernados, porque solo así se conseguirá el resurgimiento de Bolivia, como lo hicieron otros pueblos que se levantaron de escombros.

Asimismo, indicó que la falta de estabilidad política y social es uno de los factores determinantes en el atraso de nuestra economía.

En el breve discurso pronunciado por el mandatario en la fábrica Forno, donde destacó la vigencia de esta industria por espacio de cincuenta años, hizo un llamado a los trabajadores para que busquen siempre el entendimiento con su empresa.

REGALE COLOR AMOR



CON LAS PRENDAS...

Maruxa

Y

PETER*PAN

CAMISAS DE NOCHE
BATAS
Y LO MEJOR EN ROPA
INTERIOR

VENTAS...

CAMISERIA
FRANCESA

EL LOUVRE

MERCERIA
ARCO IRIS



COMERCIAL ALAS

COMERCIAL "ALAS"
GALERIA LUZ Tel.
29734.— Anticrético garzonier amoblado un dormitorio, dependencias. Ormachea, Obrajes.

COMERCIAL "ALAS"
GALERIA LUZ Tel.
29734.— Anticrético dos oficinas. \$b. 30.000, Ayacucho.

COMERCIAL "ALAS"
GALERIA LUZ Tel.
29734.— Anticrético: Tres habitaciones, baño, cocina \$b. 15.000, Zona Central. Habitación, baño \$b 7.00, Miraflores.

COMERCIAL "ALAS"
GALERIA LUZ Tel.
29734.— Vende casa cuatro dormitorios, garzonier, amplio jardín. Miraflores.

COMERCIAL "ALAS"
GALERIA LUZ Tel.
29734.— Vende confortable departamento estrenar, tres dormitorios, dependencias. Obrajes.

VENDE CLUB NOCTURNO
Discoteca, ubicación excelente. Con clientela permanente y selecta.— Referencias. **COMERCIAL "ALAS"**, Galería Luz 1er. piso oficina 2.

NECESITO CAPITALISTAS
Para préstamo en primera hipoteca, seriedad, reserva, **COMERCIAL "ALAS"**, teléfono 29734.

ADMINISTRO EDIFICIOS
Asimismo casas o departamentos. **COMERCIAL "ALAS"**, teléfono 29734.

PROPIETARIOS DE CASAS
Si desea alquilar o dar en anticrético, pase a **COMERCIAL "ALAS"** donde será atendido por personal competente y con clientes de reconocida solvencia, garantía. **PROPIETARIOS NO PAGAN COMISION**, Galería Luz, teléfono 29734.

PRESTO DINERO
En primera hipoteca \$b. 20.000, 50.000 trámites en el día, **COMERCIAL "ALAS"** teléfono 29734.

COMERCIAL "ALAS"
GALERIA LUZ Tel.
29734.— Alquiler amplias oficinas cuatro ambientes, baño. Isabel Católica

COMERCIAL "ALAS"
GALERIA LUZ Tel.
29734.— Alquiler depósitos. Indaburu.

COMERCIAL "ALAS"
GALERIA LUZ Tel.
29734.— Anticrético cómoda casa, tres dormitorios, living-comedor dependencias, Bosque Bolognia \$b. 35.000.

COMERCIAL "ALAS"
GALERIA LUZ Tel.
29734.— Alquiler confortable casa amoblada, cuatro dormitorios, dependencias, amplio jardín. San Miguel.

COMERCIAL "ALAS"
GALERIA LUZ Tel.
29734.— Alquiler lindo chalet estrenar, tres dormitorios, dependencias Calacoto.

COMERCIAL "ALAS"
GALERIA LUZ Tel.
29734.— Alquiler cómoda casa, tres dormitorios, escritorio, dependencias jardín, garaje. Comienzo Seguencoma.

COMERCIAL "ALAS"
GALERIA LUZ Tel.
29734.— Alquiler casa completamente amoblada, con calefón, cocina, teléfono, bomba de agua, garaje, Jaimes Freyre.

COMERCIAL "ALAS"
GALERIA LUZ Tel.
29734.— Alquiler linda casa amoblada o semiamoblada, tres dormitorios escritorio, amplia recepción, tres baños, dependencias. Pedro Salazar.

COMERCIAL "ALAS"
GALERIA LUZ Tel.
Anticrético departamento dos dormitorios, escritorio, dependencias. Paraguay.

COMERCIAL "ALAS"
GALERIA LUZ Tel.
29734.— Anticrético departamento soleado, tres dormitorios, dependencias. Hernando Siles, Obrajes.

COMERCIAL "ALAS"
GALERIA LUZ Tel.
29734.— Anticrético departamento dos dormitorios, dependencias. Avenida Buenos Aires.

COMERCIAL "ALAS"
GALERIA LUZ Tel.
29734.— Anticrético departamento dos dormitorios, dependencias. Villa San Antonio.

COMERCIAL CARVAJAL

CARVAJAL.— Yanacocha 448 Tel. 54862.— Una habitación, Calacoto, alquiler. Habitación, Sopocachi pasaje Villegas, alquiler. Habitación amoblada derecho baño, teléfono, alquiler, Aspiazu. Dos habitaciones, calle Sagárnaga, contrato mixto, 10.000.— Alquiler 300.—

CARVAJAL.— Yanacocha 448 Tel. 54862.— Tres habitaciones, Genaro Sanjinés, anticrético 25.000.— Una habitación, calle Sagárnaga, anticrético 15.000.— Una habitación, calle Cervantes, anticrético 8.000 Dos habitaciones dependencias, Gerónimo de Soria, anticrético 30 mil. Dos habitaciones, Obrajes, calle 17, anticrético 8.000.—

CARVAJAL.— Yanacocha 448 Tel. 54862.— Tres habitaciones, Obrajes, Av. Siles, anticrético 30.000.— Una habitación, calle Catacora, anticrético 10.000.— Habitación, Villa Fátima, anticrético 4.000.— Dos habitaciones, Villa San Antonio, anticrético 15 mil.

CARVAJAL.— Yanacocha 448 Tel. 54862.— Tres habitaciones, Av. Buenos Aires, alquiler 1.200.— Vivienda u oficinas. Dos habitaciones, calle Potosí anticrético para oficinas. Dos habitaciones Av. América, anticrético.

CARVAJAL.— Yanacocha 448 Tel. 54862.— Tienda trastienda, habitación, Av. Manco Kapac, anticrético 60.000. Apropiado para bar. Otra tienda amplia, cerca Estación anticrético. Tienda trastienda, Villa Fátima, calle Caranavi, anticrético 15.000.— Tienda o garaje, Av. Ecuador, mixto 8.000.— Alquiler 200.— Tienda trastienda, Tembladera, anticrético 20.000.— Tienda habitación, Buenos Aires, anticrético 10.000.—

CARVAJAL.— Yanacocha 448 Tel. 54862.— Tienda trastienda calle Rodríguez, anticrético 30.000.— Tienda, calle Ballivián, anticrético 35 mil.

CARVAJAL.— Yanacocha 448 Tel. 54862.—

Vende casas: Yanacocha, dos departamentos, 360.000.— Reconoce anticréticos. Casa, Chuquiñaca, tres tiendas, departamentos, 340.000. Casa, Canónigo Ayllón, departamento amplio.

CARVAJAL.— Yanacocha 448 Tel. 54862.— Vende casas: Calle Colombia, vacía. Casa, Av. Entre Ríos, siete habitaciones, 150.000.— Casa Achachicala, 85.000.— Otra por 60.000.— calle Marbán, vacía.

CARVAJAL.— Yanacocha 448 Tel. 54862.— Vende casas: Calle Santa Cruz, dos departamentos, 420.000.— Casa, Av. Bustamante, dos pisos, terraza, 165.000.— Casa, prolongación Landae ta, casa, El Tejar, dos pisos, 85.000.—

CARVAJAL.— Yanacocha 448 Tel. 54862.— Vende casas: Alto La Paz sobre asfaltado Oruro, cerca surtidor, tiendas, habitaciones, ocasión. Casa, Pura Pura, dos pisos, 120.000.— Casa, Av. Vásquez, dos departamentos, 300.000.— Casa, calle Larecaja, dos pisos, sobre dos calles.

CARVAJAL.— Yanacocha 448 Tel. 54862.— Vende casas: Obrajes Av. Siles, entrega vacía. Casa, Av. 14 de Septiembre, amplio departamento, por terminar. Casa, Quintanilla Zuazo, 10 habitaciones, entrega vacía.

CARVAJAL.— Yanacocha 448 Tel. 54862.— Vende casas: Illampu, al macenes, departamentos, lugar comercial. Casa, Isaac Tamayo, lugar comercial. Casa, plaza Villarroel, cerca cine Busch, 240.000.— Casa, Villa Fátima, barrio Comibol, departamento, 180.000.— Otra por 60 mil vacía.

CARVAJAL.— Yanacocha 448 Tel. 54862.— Vende casas: Av. 6 de Agosto, tres departamentos, excelente ubicación. Casa Sopocachi, Heriberto Gutiérrez, amplio departamento. Casa, calle Los Claveles, garaje, jardín, 380.000.— Casa, calle Cervantes, dos pisos, 220.000.—

CARVAJAL.— Yanacocha 448 Tel. 54862.— Vende casas: Av. Gral. Lanza, dos departamen-

tos, terraza, 500.000.— Casa, Gran Poder calle Bravo, 60.000.— Casa Villa San Antonio cerca cruce, por estrenar. Otra casa Av. Estéban Arze, 70.000.— vacía Casa, calle Sucre,

CARVAJAL.— Yanacocha 448 Tel. 54862.— Vende casas, Av. Chuscos departamentos, sobre dos calles. Casa Av. Tacagua, tres pisos, 130.000, entrega vacía. Casa, Villamil Rada, 154 mts., cerca mercado Hinojosa.

CARVAJAL.— Yanacocha 448 Tel. 54862.— Vende lotes, Gral. Lanza, 330 mts. Lotes: Villa San Antonio 5 mts., 150 mts, 348 mts, 181 mts. 198 mts. ocasión. Lote, Seguencoma, Amor de Dios, 4 mts.

CARVAJAL.— Yanacocha 448 Tel. 54862.— Vende lotes, Alto Obrajes zona B, 204 mts. Lotes: Achumani, Cota, 1.000 mts., galpon Lote, Obrajes, calle 200 mts. Lote, Alto Paz, camino Panamecano, 20.000 mts. O lote camino Oruro, mts. Otros lotes misma zona.

CARVAJAL.— Yanacocha 448 Tel. 54862.— Vende lotes, Av. Bapata, 580 mts., garaje, tiendas, lugar comercial, calle Puerto Rico, 200 mts. Calle Panamá, 300 mts. excelente lugar.

CARVAJAL.— Yanacocha 448 Tel. 54862.— Casa junta, Av. Gral. Lanza, tres dormitorios dependencias, garaje, teléfono, anticrético 70 mil. Casa junta, Achachicala, anticrético casa junta, Villa Fátima anticrético 5.000.— 2 mil. Casa junta, Villa Copacabana, cerca cruce, anticrético 70.000.—

CARVAJAL.— Yanacocha 448 Tel. 54862.— Departamento, G. de departamentos, Gerónimo de Soria, contrato mixto. Departamento, plaza Villarroel, anticrético 50 mil.— Entrega vacía. Departamento, Seguencoma, anticrético 20.000.

PARA:

- VENDER
- COMPRAR
- ALQUILAR
- OFERTAR
- VENTA DE VEHICULOS
- OFICIOS-EMPLEOS
- PRESTAMOS
- CONSIGNACIONES-ETC.

ATENDEMOS TODOS LOS DIAS DE 9:30 A 12:30 - 15:00 A 19:30
SABADOS Y DOMINGOS DE 9:30 A 13:00

ANUNCIE EN LOS ECONOMICOS de hoy

COMERCIAL CARVAJAL

CARVAJAL. Yanaco-cha 448. — Tel. 54862. — Departamento, Cristo Rey, calle Carandaiti, anticrético 60.000. Departamento, Villa San Antonio, tres dormitorios dependencias, garage, teléfono anticrético 55.000. —

CARVAJAL. Yanaco-cha 448. Departamento, Diego de Peralta, mixto. Departamento, Illampu, anticrético 40.000. Departamento, Av. Chacalaya anticrético 36.000. Departamento, Av. Illimani, anticrético 45.000. Departamento, Romecín Campos, dos dormitorios dependencias, anticrético 55.000. —

CARVAJAL. Yanaco-cha 448. — Tel. 54862. — Departamento, Alvarez Plata, anticrético 30.000. Departamento, calle Viacha, anticrético 40.000. Departamento, Francisco de Miranda, dos dormitorios dependencias, anticrético 80.000. —

CARVAJAL. Yanaco-cha 448. Gorzonier, San Pedro, alquiler, con teléfono. —

CARVAJAL. Yanaco-cha 448. — Tel. 54862. — Dos habitaciones, dependencias, Gerónimo Soria, anticrético 30.000. Dos habitaciones, San Pedro-Santos Machicao, anticrético 25.000. Dos habitaciones, Obreras calle 17, anticrético 10.000. —

CARVAJAL. Yanaco-cha 448. — Tres habitaciones, Obrajes Av. Siles, anticrético 30.000. Dos habitaciones, Villa Copacabana, anticrético 5.000. Una habitación, Villa Fátima, anticrético 5.000. — Habitación, calle Catacora, anticrético 10.000. —

CARVAJAL. Yanaco-cha 448. — Tel. 54862. — Una habitación, Juan de Vargas, alquiler 700. — Habitación, Pasos Kanari, alquiler 300. —

CARVAJAL. Yanaco-cha 448. — Tel. 54862. — Tres habitaciones, Av. Buenos Aires, alquiler 1.300. — apropiado oficinas, vivienda. Habitaciones, Av. Manco Kapac, para oficinas, anticrético. —

CARVAJAL. Yanaco-cha 448. — Tel. 54862. — Depósito amplio, alquiler San Pedro - Gral. Gonzales. —

CARVAJAL. Yanaco-cha 448. — Tel. 54862. — Tienda Villa Fátima anticrético 4.000. — Otra tienda trastienda misma zona, anticrético 15.000. —

CARVAJAL. Yanaco-cha 448. — Tienda o garage, Av. Ecuador. Tienda trastienda, habitación dependencias, apropiado para bar, Av. Manco Kapac, anticrético. Otra tienda cerca Estación Central, anticrético. —

CARVAJAL. Yanaco-cha 448. — Tienda trastienda, calle Rodríguez, anticrético 30.000. —

CARVAJAL. Yanaco-cha 448. — Tienda, de artículos eléctricos, zona comercial vendo. —

CARVAJAL. Yanaco-cha 448. — Tel. 54862. — Vende casas, Sopocachi Heriberto Gutiérrez, excelente lugar. Casa, calle Los Claveles. Casa, calle Cervantes. 220.000 vacía. Vende casas, 6 de Agosto, excelente ubicación. Casa, Canónigo Ayllón, amplio departamento. Casa, plaza Villaruel cerca cine Busch 240.000. —

CARVAJAL. Yanaco-cha 448. — Vende casas calle Colombia, dos pisos. Casa, calle Santa Cruz, dos pisos 420.000, lugar comercial. Casa, Isaac Tamayo, buen lugar. —

CARVAJAL. Yanaco-cha 448. — Vende casas Quintanilla Zuazo, dos departamentos, 270.000. Casa, calle Larecaja, sobre dos calles. Vende casas, Obrajes - 14 de Septiembre, por concluir, buena ubicación. Casa Av. Siles, departamento 250.000. Casa, Achacachi, 85.000. — Otra por 60.000. — misma zona. —

CARVAJAL. Yanaco-cha 448. — Tel. 54862. — Vende casas, Av. Gral. Lanza, dos departamentos, 500.000. Casa, Av. Bustamante, dos pisos, nueva, 165.000. Vende casas, Alto La Paz cerca surtidor, tiendas, habitaciones, ocasión. Casa, Pura Pura, dos pisos 120.000. —

CARVAJAL. Yanaco-cha 448. — Vende casas Zoilo Flores, sobre dos calles, 900mts., divisible Casa, Landaeta prolongación, amplio departamento. —

CARVAJAL. Yanaco-cha 448. — Vende casas Villa Fátima Barrio Comibol, dos pisos, 180.000 Casa, Villa San Antonio cerca cruce, nueva. Casa Gran Poder calle Bravo, 60.000. —

CARVAJAL. Yanaco-cha 448. — Vende casas Illampu, departamentos almacenes, lugar comercial. —

TV. SERVICIOS

ARREGLO RADIOS TELEVISORES
A domicilio Tel. 2780
Garantía 1 año.

TECNICO ELECTRICISTA
Reparación de cocinas, cafeteras, lavadoras, lustradores, refrigeradores, secadores, instalaciones de artefactos eléctricos, trabajos a domicilio Referencias : Teléfono 26778.

TECNICO EXTRANJERO
arregla televisores, radiolas toda marca a domicilio. Llamar teléfono 29576.

REPARAMOS

Televisores, radios con garantía a domicilio Teléfono 51016.

VARIOS

ORQUESTA

Para sus fiestas. Teléfono 53220.

VENDO TAXI

Opel Kapitán. Mod. 1961 Ref. : Tel. 51658.

ORQUESTA "PENTAGRAMA"

-Electrónica
Teléfonos 54573-54668

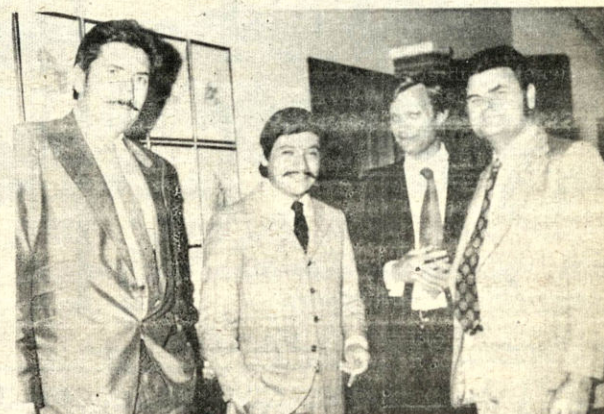
OFRECEMOS

Niñas, cocineras sirvientas. Con recomendación Ref. 29495

APERTURA DE CHAPAS
y candados Talleres MASTER - Calle Santa Cruz 137 - Fono: 22447



-Un aspecto de la recepción que ofreció el Encargado de Negocios de Portugal y la señora de Pinto Machado, en honor de los integrantes del Ballet "Giselle".



-El Agregado Económico de la Embajada Alemana, Dr. Altenburg, ofreció un cóctel a los responsables de los proyectos de cooperación técnica boliviano - alemana. Asistieron a este acto el Subsecretario de Reforma Administrativa de CONEPLAN, Ing. Alvaro Riveros, y representantes del PNUD y de otras Representaciones Diplomáticas.
En la fotografía aparecen, de izquierda a derecha, el Ing. von Borries de CONEPLAN, el Ing. Riveros, Subsecretario de CONEPLAN, el Dr. Altenburg, Agregado Económico de la Embajada Alemana, y el Sr. Haubrich, periodista alemán.

MENU DE HOY

PAN DE AVENA ARROLLADA:

Ingredientes: 150 gramos manteca 1/2 taza azúcar morena 1/4 taza de miel 2 huevos 1 limón rallado 1 taza avena arrollada 1 taza harina 1 cucharadita polvo de hornear 1 pizca sal 1 cucharadita canela.

Procedimiento: Poner en un tazón la manteca y el azúcar. Batir con cuchara de madera hasta que quede como una crema. Agregar la miel y mezclar bien; incorporar los huevos uno a uno, batiendo energicamente. Mezclar la avena con la harina, la ralladura de limón, la sal, la canela y el polvo de hornear. Agregar estos ingredientes. Volcar la preparación en el molde. Cocinar en horno de temperatura moderada, hasta que al introducir un cuchillo de punta en el centro del pan, salga completamente limpio. Desmoldarlo sobre rejilla y dejarlo enfriar. Si se desea conservar durante unos días, envolverlo en papel de aluminio.

POR MOTIVO

De viaje se vende ropa para damas. Calle Carlos Medinacelli, 1300 (Gral. Lanza).

ANTICRETICO MIXTO

Pequeño departamento céntrico, matrimonio solo, dos dormitorios, living, hall, baño, comedor, cocina, despensa. Ref. : Colombia 556 SAUNA " San Pedro " hrs. 14 a 20.

SIMCA ARONDE

Vendo 1/2 paquete, motor, transmisión, y varios, precios bajos Eloy Salmón No. 994.

SE NECESITA

Jóvenes ambos sexos para venta mayor y menor. Sueldo \$b. 500.- mensual y comisión. Con: Garantía \$b. 600.- 2 fotos y carnet. Presentarse hoy Hrs. 15 a 19 calle Figueroa No. 788 Of. 8 1er. Piso Sr. NOEL.

Dr. JULIO MENDOZA GONZALES

Cirujano—Dentista

Especialmente dentaduras fijas y removibles. Yanaco-cha 545 al lado de Hotel Austria Of. 6.

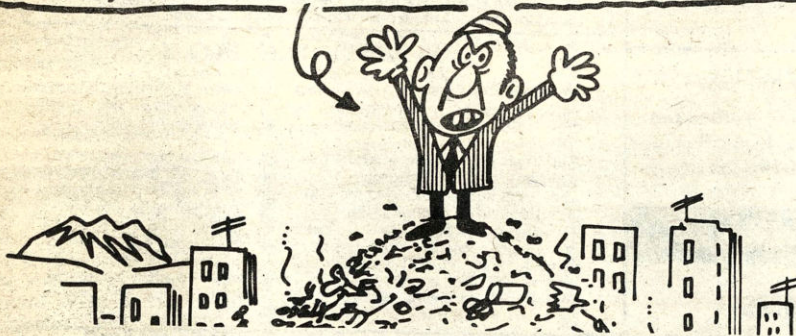
¡El más asombroso espectáculo en los anales de la ciencia ficción!



20th Century-Fox presenta
Una producción de ARTHUR P. JACOBS
Estrellas: RODDY McDOWALL, DON MURRAY
RICARDO MONTALBAN como Armando.

Doble con: "LA ALEGRE HISTORIA DE SCROOGE"

¡CIUDADANO: USTED QUE EXIJE, CON JUSTA RAZON, MEJORES SERVICIOS Y ASEO PARA NUESTRAS CALLES Y AVENIDAS, CUMPLA CON SUS TRIBUTACIONES A LA COMUNA HASTA EL 31 DE DICIEMBRE, ASI LE CONDONARAN EL 100% DE MULTAS E INTERESES Y SE LIBRA DE LAS "MONTAÑAS DE BASURA" QUE DICE, AQUEJAN SU BARRIO...



MARTES ESPECTACULAR ESTRENO "GRAN CINE MEXICO"



Con: ERIC del CASTILLO
MARY MONTIEL
CESAR del CAMPO

A Colores

Su cine para hoy

CINE 6 DE AGOSTO

Matinal: Suspendida.
Matinée, tanda y noche GO-YA, con Donatas Banionis y Olivera Caterina. Actualidades mundiales N° 47. Precios matinée 6 y 7.50. Tanda y noche 7.50 y 9.—

CINE UNIVERSO

Matinal RIFLES DE REVANCHA, en tecnicolor.
Matinée, tanda y noche LA NOCHE DE LAS NARICES FRIAS obra maestra de Walt Disney, en tecnicolor. Precios matinée 6 y 7.50, tanda y noche 7.50 y 9.—

CINE 16 DE JULIO

Matinal VIAJE HACIA LA LIBERTAD, con Reed Oliver. Precios 2.—
Por largo metraje sólo dos funciones JOKER (Payaso). Primera función Hs. 15. Segunda función Hs. 19 y 15. Precios 10.— y 12.—

CINE TESLA

Matinal DIBUJOS ANIMADOS FOX. Precios 2.10.
Matinée, tanda y noche estreno en tecnicolor EL ASILO

DEL TERROR. Precios matinée 6 y 7.50, tanda y noche 7.50 y 9.—

CINE PRINCESA

Matinal ACOMPAÑAME.
Matinée, tanda y noche JOE KIDD, con Robert Duval y John Saxon.

CINE BOLIVAR

Matinal EL NIÑO DE ORO, Dibujos Animados en colores.
Matinée, tanda y noche EL DIA QUE LLEGARON LOS MONSTRUOS. Precios matinée 5.10. Tanda y noche 5.20.

CINE MEXICO

Matinal doble UN DORADO DE PANTO VILLA y CANCIÓN DE CUNA. Precios 1.50 y 1.—
Matinée doble ROSARIO y UNA SEÑORA ESTUPENDA. Tanda doble LOS NOVIOS 68 y UNA SEÑORA ESTUPENDA. Noche doble ROSARIO y UNA SEÑORA ESTUPENDA. Precios matinée 4.50 y 3.50. Tanda y noche 5.— y 4.—

CINE PARIS

Matinal LA CONQUISTA DE LA LUNA, en tecnicolor. Precios 1.50.
Matinée, tanda y noche REQUIEM PARA UN HOMICIDA, en tecnicolor. Precios matinée, tanda y noche 5.—

CINE EBRO

Matinal doble UN FULANO EN ESTAMBUL y EL ANGEL. Precios 2.— y 1.50.
Matinée, tanda y noche dobles EL ARBOL DEL VERDUGO y LOS CUATRO PICAROS LADRONES. Precios matinée 4.50 y 3.50. Tanda y noche 5 y 4.—

CINE ABAROA

Matinal en tecnicolor MARRINEROS SIN BRUJULA.
Matinée, tanda y noche dobles CANALLAS PERO HEROES y COMANDOS CONTRA ROMMEL. Precios: matinée 4 y 3, tanda y noche 4.50 y 3.50.

CINE MURILLO

Matinal doble OPERACION HERMANO MENOR y VUELTE TE MATO. Precios 1.10 y 0.90.

Matinée y tanda dobles DUELO DE GIGANTES RINGO y EL PRECIOUS PODER. Noche doble DUELO DE GIGANTES (M años). Precios matinée 4.3.— Tanda y noche 4.5 y 3.50.

CINE TRIANON

Matinal doble CASO LITO y EL HIJO DE HCAN RAMIREZ.
Matinée, tanda y noche BRUJO DE AMOR.

CINE IMPERIO

Matinal doble SATAN LAS MONTAÑAS y LOS ANIMADOS. Precios 1.50 y 1.—
Matinée, tanda y noche dobles EL ULTIMO TRAFICANTE y EL REGRESO DE KONG. Precios 3.50 y 3.—

CINE CENTER

Matinal doble GUERRA ITALIANA y LA NA 24 NO CONTESTA. Precios 1.60 y 1.—
Matinée, tanda y noche dobles LA BOXEADOR FERNAL y EJECUCION. Precios M. 3.60 y 3.10. N. 4.70 y 3.60.

CINE VARIETADES

Matinal CORAZON TENTO y PROYECTIL ORO. Precios 1.10 y 1.—
Matinée, tanda y noche dobles QUO VADIS y EL ALCOHOL LIMPICO. Precios matinée 4.— y 3.— Tanda y noche 4.50 y 3.—

CINE ESMERALDA

Matinal doble SEIS PARA MORIR y FRANTIN DEBE MORIR. Precios 1.50.
Matinée, tanda y noche dobles ODIO EN LAS PARRAS y DRACULA (1972 (T.P.)). Precios matinée 4.— Tanda y noche 4.50.

CINE MADRID

Matinal doble GIGANTES PLANETARIOS y SA CONTRA LOS VILLANOS DEL RING. Precios 1.50 y 1.—
Matinée, tanda y noche dobles MEDICO MODICO y PONERSE EL SOL. Precios matinée 3.50 y 3.— Tanda y noche 3.60 y 3.—

CINE 16 DE NOVIEMBRE

Matinal doble SANTO LOS MONSTRUOS y 2 PANTORESCOS.
Matinée, tanda y noche dobles CAPULINA CORAZON DE LEON y MAMA DOLores.

CINE ILLIMANI

Matinal doble Programa de cortos y DONDE ESTA EL FRENTE. Precios 1.10.
Matinée doble PEPE y UN HOMBRE LLAMADO CABALLERO. Tanda doble ARMADA BRANGALEON y UN HOMBRE LLAMADO CABALLO. Noche doble LOS ADOLESCENTES y UN HOMBRE LLAMADO CABALLO. Precios matinée 2.10. Tanda y noche 2.60.

Crisis de combustibles frena cualquier acuerdo del sistema monetario

WASHINGTON, 15 (AP). La crisis de combustible aplazará cualquier acuerdo de reforma al sistema monetario mundial hasta bien pasada la fecha tope del 31 de julio, fijada inicialmente por los negociadores internacionales, han declarado funcionarios norteamericanos.

Paul Volcker, subsecretario del Tesoro encargado de asuntos monetarios, reconoció que será difícil cumplir lo acordado debido a la enorme incertidumbre provocada por la crisis, pero dijo que quizás se logre antes de mediados del año próximo un acuerdo parcial de reforma monetaria.

El comité especial de reformas del fondo monetario internacional, conocido con el nombre de comité de los veinte, fijó la fecha tope del 31 de julio en su reunión del pasado septiembre en Nairobi. En esa ocasión, los funcionarios de finanzas veían con optimismo la posibilidad de ajustarse a la fecha límite.

Volcker y otros funcionarios opinan que la reducción árabe en la producción de petróleo y sus efectos totales a algunas acciones han provocado nueva incertidumbre en la posición de la balanza comercial de algunos países. Señaló que Valéry Giscard, ministro francés de Finanzas, opinó hace poco que no sería posible ajustarse a la meta.

Como casi todas las monedas carecen actualmente de valor fijo

Reducirán árabes embargo de petróleo a EE.UU.

WASHINGTON, 15 (AP). Los países productores de petróleo de Medio Oriente decidirían una parcial reducción del embargo de los suministros a Estados Unidos antes de fin de año. Lo afirma hoy el diario "Los Angeles Times", citando fuentes bien informadas de la capital.

Una recomendación en este sentido habría sido hecha por el Rey Feisal de Arabia a su Ministro Ahmed Zaki Yamani, quien partió antes de ayer de Washington hacia Ginebra, después de haber mantenido en la capital importantes coloquios, primero con el Secretario de Estado Henry Kissinger y luego con el Secretario de Defensa, el vicepresidente Gerald Ford y numerosos altos funcionarios del gobierno norteamericano.

En base a lo tratado en estos coloquios el ministro Yamani habría recomendado al soberano una ténueda una ténueda en coincidencia con la iniciación de la conferencia de Ginebra y habría reiterado esta exhortación a los colegas árabes con los que se encontrarán en la ciudad Suiza. Las fuentes citadas por "Los Angeles Times" definen a Yamani como "muy optimista" acerca de las posibilidades de éxito de la propuesta formulada al Rey Feisal, especialmente si la misma contará con la aprobación de los otros ministros árabes. Según Yamani un gesto de buena voluntad árabe en coincidencia de las tratativas con Israel constituiría un excelente arma diplomática para debilitar la posición de negociación del estado hebreo.

los precios fluctúan enormemente. Casi todas las monedas flotan unas contra otras sin tasa fija de cambio desde el pasado marzo. En muchos países, esto se traduce en incertidumbre en cuanto al precio de los artículos importados y el costo de viajar.

El propósito de los negociadores es restaurar un sistema de paridades fijas y crear un procedimiento que permita alterar en forma justa y equitativa el valor de las monedas.

Los negociadores tienen señalada otra reunión para principios

del año próximo en la cual tratarán de que adelante este proceso, pero algunos funcionarios norteamericanos dudan seriamente de la posibilidad de que se avance en la solución de problemas esenciales.

Desde las decisiones petroleras árabes de fines de octubre, el dólar ha subido frente a casi todas las monedas, debido sobre todo a que Estados Unidos no depende tanto como Europa o Japón del petróleo del Medio Oriente.

Por no funcionar bien el primero, trasplantan segundo corazón a paciente

PARIS, 15 (AP).—Un grupo de médicos franceses trasplantó un corazón a un enfermo cardíaco y tuvo que remplazarlo 48 horas después con un segundo corazón, debido a que el primero no funcionaba correctamente, informaron hoy fuentes médicas.

Las fuentes dijeron que el paciente, de unos 50 años, está ahora en estado satisfactorio en el hospital de La Pitie-Salpetriere.

El médico que realizó los trasplantes, doctor Christian Cabrol, no quiso hacer comentarios. Se dijo que la operación inicial tuvo lugar el martes y el reemplazo el jueves.

Satisface a Getty libertad de su nieto

GUILFORD, Inglaterra, 15 (AP). J. Paul Getty, el magnate petrolero norteamericano expresó hoy satisfacción por la liberación de su nieto en Italia, pero rehusó decir si pagó rescate.

Getty celebraba su octogésimo primer cumpleaños en su mansión cerca de esta ciudad, cuando se enteró de la noticia de la reaparición de su nieto.

AGUINALDO

Nombre El Campesino Puesto Cualquiera

Sección 1º Piso Año 1973

Mes Noviembre Diciembre

Sueldo 750.50

Bono Antigüedad \$b.

Bono Movilidad "

Bono del Hogar "

Bono D.S. 10,550 "

Bono Compensación "

Bono Min. Trabajo "

Asignaciones Familiares "

Mas Aguinaldo "

STAMBUK & MARK hasta 750.50

TOTAL GANADO 750.50

C.N.S.S 7.1/2% \$b.

Servicios Per "

DEDUCCIONES "

LE OBSEQUIAMOS HASTA \$b. 750.50. O SEA EL 50% DE SU CUOTA INICIAL POR TODA COMPRA DE UN ARTEFACTO DE LAS LINEAS:

SIAM
REFRIGERADORES

ORO AZUL
COCINAS

SYLVANIA
TELEVISORES

PLANES ESPECIALES PARA SINDICATOS

VENTAS:
AV. MARISCAL SANTA CRUZ 1342 CASILLA 4822
AGENCIAS EN EL INTERIOR

La ONU aprobó acuerdo para prevenir delitos contra jefes de estado, ministros y diplomáticos

-NACIONES UNIDAS.— La Asamblea General de las Naciones Unidas adoptó anoche un acuerdo para prevenir los delitos contra jefes de estado y de gobierno, ministros de relaciones y diplomáticos.

El acuerdo aprobado por unanimidad requiere a los gobiernos participantes que extraditen o juzguen a cualquiera capturado dentro de su jurisdicción acusado de asesinato, secuestro u otro ataque a tales funcionarios.

Redactado en la comisión de derecho internacional y en la comisión legal de la asamblea, el acuerdo estará listo para las firmas a fin de año y entrará en vigor 30 días después que los 22 países lo hayan ratificado.

El embajador de Estados Unidos W. Taplidy Bennett Jr. dijo a la asamblea que su país ha iniciado la revisión necesaria del texto final que nos permita firmarlo.

Agregó que la asamblea ha declarado ante el mundo que bajo ninguna circunstancia puede un diplomático ser atacado con impunidad.

Países árabes comprarán armas atómicas

China sería el país proveedor

-BEIRUT, 15 (AP).—“Las naciones árabes consideran seriamente la adquisición de armas nucleares” dice hoy una publicación libanesa.

“El Mundo Árabe” compendio de asuntos de Levante, dice que en la reciente conferencia cumbre de Argel se discutió la adquisición de bombas atómicas por los países árabes.

Se informó entonces que China Comunista fue considerada fuente posible de armas nucleares pero la publicación agrega que no se llegó a decisión alguna.

Según el informe, los jefes de estado acordaron revivir y poner en práctica planes de cooperación interárabe en el campo de la energía nuclear.

Estos planes se plantearon por primera vez en la conferencia cumbre árabe sostenida en Casa Blanca en 1965.

Pero el consejo científico conjunto para usos pacíficos de la energía atómica, creado en Casa Blanca, no condujo a logro alguno de los planes iniciales, dice “El Mundo Árabe”.

No se explican detalles de los nuevos planes.

La publicación destaca que poco después de comenzar el mes pasado la conferencia de Argel, el influyente diario egipcio Al Ahram instó a los países árabes a crear una unidad de científicos con un presupuesto de 700 millones de dólares, para la fabricación de una bomba atómica.

Los árabes deben poseer su propia bomba atómica o por lo menos, estar seguros de que serán capaces de fabricarla, escribió Hassaneí Heikal, director de Al Ahram. La bomba atómica sería el único elemento persuasivo, capaz de garantizar la paz y la seguridad en el Medio Oriente.

Heikal dijo conocer sólo un intento árabe de comprar bom-

bas atómicas, hecho en el coronel libio Moammar a una potencia nuclear nada. Pero Heikal al no decir fracasó el trato.

Desde aparecer el 21 de noviembre el artículo de Heikal en las prensas árabes y occidentales, se han publicado numerosos artículos según los cuales Egipto adquirió armas atómicas.

Un informe dice que recibió ojivas nucleares para cohetes Scud tierra-tierra entregadas por la Unión Soviética durante el mes de octubre, y mantenimiento de un estricto control de exportaciones.

Se cree que los árabes más atrasados que los en capacidad y conocimientos nucleares, aunque Egipto posee dos plantas nucleares de 400 megavatios que entrarán en operación en 1979 y 1981.

En artículo publicado Heikal insta de nuevo a los países árabes a tener en cuenta la realidad de que Israel usa armas nucleares en su conflicto con los países árabes.

REPASO MATEMATICAS-FISICA-QUIMICA

Señor padre de familia: El lunes 17 del presente, iniciamos las clases de un nuevo grupo de PREPARACION PARTICULAR para alumnos medios, intermedios y básicos. Referencias: Av. Mariscal Santa Cruz 1295 (Esq. Colón) Teléfono 21477.

CITACION

El Ministro de Industria, Comercio y Turismo, cita a todas las empresas comercializadoras e internadoras de carne procedente del Beni, a la reunión que se realizará en su despacho el día martes 18 a horas 15.00.

La Paz, diciembre de 1973

Ministerio de Educación y Cultura

DIRECCION DISTRITAL DE EDUCACION URBANA

COMUNICADO

FUNCIONAMIENTO DE ACADEMIAS E INSTITUTOS PARTICULARES

La Dirección Distrital de Educación Urbana hace saber a todos los propietarios de Academias e Institutos de Corte y Confección, Peinados y especialidades afines.

Primero.— Que para su normal funcionamiento deben presentar a la Supervisión Distrital de Educación Técnica Vocacional los documentos siguientes:

Requisitos que deben cumplir para la apertura de institutos y academias profesionales

- 1.— Resolución Ministerial que autoriza el funcionamiento.
- 2.— Objetivos que ha de cumplir el instituto.
- 3.— Plano del local, número de aulas y talleres, ubicación de máquinas, pupitres.
- 4.— Inventario de máquinas, herramientas e instrumentos que dispone para la enseñanza.
- 5.— Título profesional del propietario solicitante.
- 6.— Título profesional de las señoras profesoras que dictarán clases.
- 7.— Planes y programas de las especialidades a impartirse.
- 8.— Mobiliario instalado.
- 9.— Horario de clases.
- 10.— Precios de la matrícula y pensiones.
- 11.— Duración del curso.
- 12.— Inspección ocular del Supervisor Técnico en informe.

Segundo.— Mediante este aviso, concede un plazo improrrogable de 15 días a partir de la fecha de publicación.

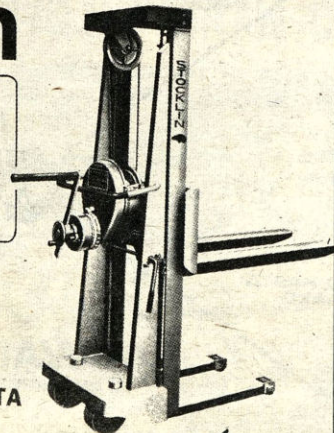
La Paz, 13 de diciembre de 1973.
Prof. Gerardo Rojas Luna, Director Distrital de Educación Urbana — Prof. Teresa Clavijo de Paredes, Supervisora Distrital de Educación Técnica Vocacional, La Paz.

Departamento de Relaciones Públicas y Prensa

Carretillas manuales de acarreo y apilaje

Stöcklin

DE ACCIONAMIENTO HIDRAULICO, CON CAPACIDADES: DE 1.000 1.500 Y 2.500 KGS.
ROBUSTAS Y DE FACIL MANEJO



OFRECEMOS PARA ENTREGA INMEDIATA

HANSA Ltda. La firma boliviana de su confianza con más de 65 años al servicio del país
DEPTO. TECNICO Teles. 42836 - 55219 - 53661
Sucursales: COCHABAMBA - ORURO - POTOSI - SANTA CRUZ - SUCRE - TARIJA - VILLAZON

SUDAFRICA CALIFICO EN LA COPA "DAVIS"

MONTEVIDEO 15. (ANSA). Cuando solo se disputaron tres de los cinco enfrentamientos (cuatro singles y uno doble) entre sudafricanos y brasileños por los cuartos de final de la zona sudamericana de la Copa Davis los sudafricanos lograron asegurarse la clasificación al imponerse en los tres enfrentamientos. Luego de brillante actuación la pareja sudafricana integrada con Robert Hewitt y Fre MacMillan (tres veces campeones mundiales en Wimbledon en dobles) derrotó en forma categórica al dos brasileño formado con Thomaz Koch y Edison Mandrino por 6-0, 6-0 y 6-1, lo que dice por sí solo de la alta superioridad demostrada en la oportunidad por la famosa pareja sudafricana.



Ayer en las canchas del Seminario Domingo Savio, comenzó el campeonato de fútbol auspiciado por el Club "Goyi". En el acto inaugural de la competencia los pequeños participantes respondieron al juramento deportivo encomendado a Victor Agustín Ugarte y escucharon la palabra del organizador, Jaime Sanjinés.

RAFAEL MENDOZA AL FRENTE DE NUEVO CICLO ATIGRADO

Rafael Mendoza fue proclamado oficialmente anoche como presidente del club The Strongest.

Tras el escrutinio cumplido ayer, después de tres días de votaciones en la secretaría atigrada, el nombre de Mendoza fue reconocido nuevamente como titular

de esa prestigiosa entidad deportiva.

Participaron en el acto electoral 2.293 votantes, cuyo apoyo fue capitalizado unánimemente por el candidato vencedor que no tuvo contrincante. El resultado del plebiscito fue el siguiente: 2.285 por Mendoza y ocho votos pifados, total 2.293 votos.

Rafael Mendoza entró en funciones inmediatamente después de

conocerse el resultado, y a partir de ahora tendrá que trabajar en procura de completar su directorio. Los nombres que se barajan para acompañar a Mendoza son: Hugo Rodríguez Zeballos, Max Ramírez, Juan de Dios Roa, Marina Azcárraga y otros.

La posesión de la nueva directiva se efectuará el 8 de abril de 1974.

ELECCIONES EN FIGARO SERAN EL VIERNES 21

El próximo viernes se llevarán a cabo las elecciones en el club Figaro.

Las bases para el plebiscito electoral, fueron dadas a conocer por la entidad de los constructores municipales. En ellas, se indica que los aspirantes a la presidencia deberán conformar fórmulas para pugnar en el evento; y el acto se cumplirá todo el día, en mesas que serán habilitadas en instalaciones de la Municipalidad.

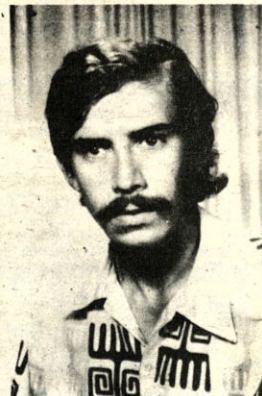
No se descarta la reelección del actual titular de la entidad rojinegra, Germán Guzmán, dada la buena campaña que, especialmente en la segunda rueda del torneo paceño de este año, cumplió su representativo de fútbol.

AGASAJO

El viernes en salones del club Hogar Austríaco, el directorio de Figaro, conjuntamente el Comité Femenino de esa entidad, realizó una recepción social para reunir fondos y clausurar actividades correspondientes a la presente gestión.

Dirigentes deportivos, socios y jugadores de la entidad, se reunieron con este objeto.

EN LA NAVIDAD DEL PASADO AÑO 5 PERSONAS GANARON EL GORDO DE LOTERIA



ASI SE DISTRIBUYERON LA FORTUNA:

De izquierda a derecha — Roger Jordán Ríos con 200 MIL PESOS, Raúl Irahola Pérez con 400.000 PESOS, Mercedes Barba con 200.000 PESOS, Mario Ernesto Mercado con 200.000 PESOS, y Juan Carlos Medina Anzoátegui con 200.000 PESOS.

SON LAS 5 PERSONAS QUE HICIERON NOTICIA EN 1972 AL HABER RECIBIDO 1.200.000 PESOS COMO UN REGALO DE NAVIDAD !!

ESTE AÑO LOTERIA NACIONAL, HA DENOMINADO "EL GRAN PREMIO DEL SIGLO" A LOS 2.000.000 DE PESOS QUE TAMBIEN REGALARA EN NAVIDAD JUNTO A UNA CADENA DE MAS DE CUATRO MIL PREMIOS

!!!RECUERDE QUE LA SALIDA DEL GORDO DE 2.000.000 DE PESOS, ES FORZOSA!!!

LO QUE VENDRA

Dentro de dos semanas, quedarían clasificados los dos equipos de fútbol que jugarán, en representación de Bolivia, la Copa "Libertadores de América".

Faltan cinco fechas —contando la de hoy— y diez partidos: con mayores o menores esperanzas, todos los clubes interesados hacen cálculos de posibilidades.

PODRIAMOS DECIR QUE...

...salvo sorpresas muy grandes, los equipos que reúnan diez puntos estarán en condiciones de clasificarse.

Esto significaría que Oriente Petrolero y Municipal —en razón de su actual puntaje— estarían casi al margen de toda lucha, aunque debe anotarse, una y otra vez, que Municipal jugará sus cuatro cotejos siguientes en La Paz.

Aparentemente (y tenemos que subrayar esta palabra) habría tres equipos con posibilidades ciertas de hacer diez o más puntos.

WILSTERMAN...

...tiene la clasificación al alcance de sus manos pero debe sacar entre cinco y seis puntos para que no haya dudas.

¿De dónde saldrían esos puntos? Puede vencer como local a 31 de Octubre, a Oriente Petrolero y a Petrolero, y puede darse el lujo de perder uno de esos puntos y caer como visitante ante Municipal en La Paz.

Más aún: si Wilsterman triunfa hoy ante 31 de Octubre, su clasificación sería más que probable.

31 DE OCTUBRE...

...necesita por lo menos tres puntos más (que adicionaría a los 7 que ahora tiene) para entrar en la zona de grandes posibilidades.

Lograría esos 3 puntos (entrarnos en el campo de las suposiciones) si lograra uno como visitante ante Wilsterman u Oriente Petrolero, y dos como local ante Municipal.

Es decir: aún perdiendo hoy ante Wilsterman, y perdiendo el último partido en Cochabamba, ante Petrolero, la chance de 31 de Octubre persistiría.

PETROLERO...

...es la gran incógnita de esta fase final.

Para llegar a la cifra mínima de diez puntos (que estamos conjeturando, porque no se puede considerar un requisito básico) tendría que conseguir seis puntos.

¿De dónde los va a sacar? Tendría que empujarle o ganarle a Oriente Petrolero en Santa Cruz —esta tarde—, vencer a 31 de Octubre el domingo 30 y vencer a Wilsterman o a Municipal en La Paz.

Teniendo en cuenta la capacidad del plantel —y sobre todo sus problemas defensivos— las ilusiones de los albirrojos no son muy grandes.

ORIENTE PETROLERO...

...alcanzaría —dado su calendario de partidos— a 5 o 6 puntos en total como máximo.

Porque si bien tiene 2 puntos logrados, y otros cuatro presuntivos —si bien tiene 2 puntos logrados, y otros cuatro presuntivos— local (ante Petrolero esta tarde y ante 31 de Octubre el domingo siguiente) debe visitar a Wilsterman y Municipal, y esos compromisos parecen demasiado grandes para el conjunto cruceño, que este año decayó en forma notoria.

MUNICIPAL...

...tiene un rol de partidos muy favorables (ya no saldrá de La Paz) pero no tiene base, porque después de 4 cotejos sólo obtuvo un punto.

Si pensamos que puede ganar sus cuatro encuentros siguientes, totalizaría 9 puntos, lo que tal vez no alcance más que para un tercer puesto, o para gualar el segundo, en el mejor de los casos.

TODO ESTO...

...que decimos en tren de suposiciones, puede venirse abajo porque el fútbol es pródigo en sorpresas, aunque este nacional se ha ceñido bastante a la lógica.

Arriesgando mucho más (y ya veremos después en qué proporción nos equivocamos) podríamos vaticinar esta tabla final de posiciones: Wilsterman: 12 puntos; 31 de Octubre: 10 puntos; Petrolero: entre 7 y 9 puntos; Municipal: entre 7 y 9 puntos y Oriente Petrolero entre 4 y 6 puntos.

"DEPOSITO LEGAL L 113 1969"

EN SANTA CRUZ: CHOQUE PETROLERO

31 de Octubre jugará decisiva carta para sus aspiraciones, esta tarde, en Cochabamba, al enfrentar al actual campeón nacional, Wilsterman.

Por su parte Petrolero valluno visitará en el reducto cruceño a Oriente Petrolero, en lance que puede acrecentar sus posibilidades o postergarlas.

Ambas confrontaciones corresponderá a la primera fecha de las revanchas del torneo nacional de fútbol y se cumplirán en horas de la tarde

31, que encabeza la tabla comparativa con 7 unidades, aspira a representar al país en la próxima edición de la Libertadores. Lo mismo sucede con Wilsterman, equipos hasta ahora favoritos para ocupar las primeras ubicaciones.

En el cotejo de ida, empujaron en un tanto por lado. La condición de local puede favorecer a los "aviadores" pero los "mineros" intentarán por lo menos ganar un punto, para mejorar su ubicación en la tabla comparativa y aspirar el título del certamen.

En cuanto a vallunos y cruceños, en la primera rueda ganó el plantel cochabambino por 2-1 Petrolero tiene 4 unidades contra 2 de Oriente. Los albirrojos, pues, precisan ganar para seguir pugnando por el primer o segundo lugar. Es difícil el cometido cochabambino pero no imposible.



Escobar, de 31



Bilbao, de Wilster



Jimenez, de Oriente



Pérez, de Petrolero

EL MEJOR REGALO



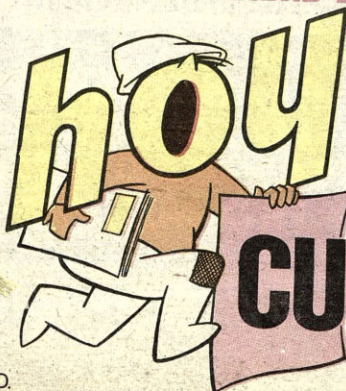
El lunes 31 lanzaremos una edición extra de HOY DEPORTIVO, al cumplir su número 200.

No costará ni un centavo más. Y será un buen regalo de fin de año para leer, para guardar, para recordar...

Todo el deporte 1973 resumido al estilo de hoy

EL 200 SERA SUYO

* LLENE SU HOGAR EN ESTA NAVIDAD LEYENDO *



CANJES:
La Paz: Dpto. de publicidad "HOY" Ayacucho 207.
Interior: En todas nuestras oficinas de distribución local.

DIEZ DE ESTOS CUPONES LE DAN DERECHO A CANJEARLOS CON UN TICKET QUE ENTRARA EN EL SORTEO DE NAVIDAD.